

El Presidente de la Diputación, en funciones de Gobernador Civil

Por haber comenzado a disfrutar el permiso oficial de verano el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Ruiz-Ocaña y Remiro, se hace cargo, con carácter interino, del Gobierno Civil, don Emiliano Berzosa Recio, presidente de la Diputación Provincial.

Asimismo se encarga de la Jefatura Provincial el subjefe provincial del Movimiento, don Antonio Lorenzo Hurtado.



VALLADOLID, martes 8 de agosto de 1961 — Epoca V — Año XXX — Número 7.117 — Precio: 1,50 pesetas

Un millonario ha hecho célebre pintora a Gabrielle Bouifay



Esta joven, Gabrielle Bouifay, se ha convertido en pintora famosa. El armador griego Stavros Niarchos la ha hecho célebre al comprar de una vez los treinta y nueve cuadros que expone en Saint-Tropez.

El marido, M. Bouifay, profesor, que en ausencia de su mujer se quedó cuidando del hijo de ambos en Valencia, es quien ha cerrado la venta de la colección a bordo del yacht del millonario griego, anclado en aguas de Saint-Tropez.

40.000 soldados participarán en unas maniobras organizadas por E.E. UU. ante la tensión de Berlín

LA SUEGRA IDEAL



La señora Flavia Rosini Petrini, de Borghetto Santo Spirito (Savona, Italia), ha sido proclamada "suegra ideal de Italia" por la entrega con que, por sí sola, sostiene una familia de nueve personas. Ella ha atendido, en particular, a seis nietos, cuya madre ha quedado ciega. Esta misma, la nuera, presentó al jurado los méritos de Flavia. La señora Petrini, natural de Roma, de cincuenta y siete años de edad, ha recibido en galardón un muñeco y un emblema de oro con la inscripción "Suocera d'Italia".

Rusk informará hoy a la OTAN sobre las conversaciones de París

Mil setecientos millones de dólares para adelantar a Rusia en la "carrera del espacio"

Fuerte Bragg (Carolina del Norte), 8.—Cuarenta mil soldados y fuerzas aéreas tomarán parte en las maniobras "Swift Strike", consideradas como las de mayor importancia, en tiempo de paz, llevadas a cabo en los Estados Unidos desde que terminó la pasada guerra mundial.

En las maniobras tomarán parte unidades de los ejércitos regulares de Tierra y Aire, así como la reserva y Guardia Nacional.

Cerca de Camden (Carolina del Sur) se hallan estacionados cinco mil paracaidistas, que tomarán parte en una serie de "saltos aéreos".

Las maniobras en cuestión han sido organizadas en vista de la tensión actual sobre Berlín.—Efe.

HOY INFORMARA DEAN RUSK

París, 8.—El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, informará hoy a las 15.00 de la tarde (hora española) al Consejo Permanente de la OTAN, en sesión a puerta cerrada, sobre el plan occidental para "contrarrestar" el desafío soviético a los derechos aliados en Berlín.

Informará sobre las medidas de tipo militar, económico y político preparadas durante la conferencia de fin de semana en París, entre los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes".

Preguntado sobre si creía que el discurso de Krushev por televisión, en Moscú, equivalía a una oferta para negociar con

los aliados sobre Berlín, Rusk respondió: "Aún no he tenido oportunidad de estudiarlo detenidamente."—Efe.

DOLARES PARA LA "CARRERA DEL ESPACIO"

Washington, 8.—El Congreso ha aprobado una asignación de 1.700 millones de dólares para el programa del presidente Kennedy para acelerar los esfuerzos que se realizan en los Estados Unidos en la "carrera del espacio", incluso para intentar adelantarse a Rusia en el envío de un hombre a la Luna.—Efe.

PROHIBICIÓN A LOS JEFES DEL EJERCITO

Washington, 8.—El secretario de Defensa, Robert S. McNamara, ha rechazado las críticas senatoriales sobre una disposición del Pentágono que prohíbe a los jefes militares pronunciar discursos sobre política internacional.

Respondiendo a críticas de los senadores Mundt y Thorndike, contra la referida disposición, McNamara dijo: "Considero que es inapropiado, para nosotros, en el Departamento de Defensa, hacer declaraciones en cuestiones de política internacional."—Efe.

Cinco muertos al cerrarse por accidente una puerta de 120 toneladas de un silo para lanzamiento de cohetes

Denver (Colorado), 8.—Una puerta de cemento de 120 toneladas, que cierra herméticamente un silo para lanzamiento de proyectiles cohete "Titan", al este de Denver, se cerró por accidente, ocasionando la muerte a cinco personas. Otras ocho resultaron heridas.

La gran puerta se cerró, cayendo de posición vertical a posición horizontal. Las víctimas, que trabajan en el silo, no han sido identificadas.—Efe.

En 1962, Francia iniciará los servicios postales con cohetes

Las transmisiones telegráficas se mejorarán utilizando satélites

Los Angeles, 8.—El Servicio de Correos de Francia, uno de los más rápidos del mundo, es probable que sea mejorado en el futuro mediante envíos por cohete, según ha revelado Michel Bokanowski, ministro francés de Telecomunicaciones.

"Los servicios postales por cohete comenzarán en el próximo año de 1962", ha declarado Bokanowski. Agregó que es probable que las transmisiones telegráficas sean mejoradas mediante el envío de mensajes por radio, haciendo uso de satélites.

Bokanowski y su esposa, Elena, se encuentran en Los Angeles de vacaciones. El viernes se trasladarán a Tahiti.—Efe.

Un tigre ocasiona 371 muertos en tres años

Cada tres días mata a una persona

Patna (India), 8.—Un tigre salvaje que merodea por los bosques de Katoria, en Biagalpur, ha sido responsable de la muerte de 371 personas, en tres años.

La primera víctima fue atacada por el tigre en el mes de agosto de 1958. Desde entonces —se señala—, ha dado muerte a una persona cada tres días.—Efe.

El expresidente Socarrás pide a Norteamérica que reconozca al Gobierno cubano en el exilio

«Che» Guevara abandonó la sala de reuniones de la Conferencia Económica de Uruguay, al terminar su discurso el Secretario del Tesoro, Douglas Dillon

Miami, 8.—El expresidente de Cuba, Carlos Prío Socarrás, ha hecho un llamamiento a los Estados Unidos para que reconozcan al Gobierno cubano en el exilio y al mismo tiempo solicitó que Norteamérica facilite mayor apoyo material a los refugiados cubanos.

"Fidel Castro gasta millones de dólares en propaganda por todo Hispanoamérica, envenenando las mentes de los hispanoamericanos contra los Estados Unidos", ha dicho el expresidente. Agregó Prío Socarrás que "nosotros, los cubanos democráticos, ni siquiera disponemos de una emisora de radio para decir al mundo lo que los comunistas han hecho y hacen en nuestro país".

"Necesitamos poder llegar a los cubanos (en Cuba) y decirles la verdad", siguió diciendo el expresidente, derrocado por Fulgencio Batista en un golpe de Estado, en 1952.

Prío Socarrás saldrá hoy para Washington para celebrar consultas con otros dirigentes anti-Castro que se encuentran actualmente en la capital de los Estados Unidos.—Efe.

la seguida de los miembros de su delegación. Regresaron a la sala, poco después, cuando dirigía la palabra el Ministro mejicano de Hacienda.

Dillon, en su discurso, ofreció a Hispanoamérica veinte mil millones de dólares, en fondos públicos y privados, durante los próximos diez años, si se realizan los esfuerzos necesarios para que todos los países se ayuden entre sí.—Efe.

Un agente de la organización del Ejército secreto antidegaullista, ha sido detenido en Ginebra

Pretendía asesinar a un argelino partidario del FLN

Ginebra, 8.—La Policía ginebrina ha detenido a un agente de la "Organización del Ejército Secreto"—Movimiento extremista europeo antidegaullista— por intento de asesinato de un propietario argelino partidario del FLN.

La Policía, que se ha negado a revelar el nombre del agente, ha enviado un informe a las autoridades federales en Berna, quienes decidirán si se le deporta, o si se inicia una investigación detallada.

El agente fue detenido tras haber sido visto por dos hombres cuando merodeaba en torno al coche del propietario, cuyo nombre tampoco ha sido revelado.

Uno de los dos hombres que vieron al agente es Hachemi Cherif, consejero de Ben Bella, dirigente rebelde argelino que se encuentra detenido en Francia.

La Policía ha manifestado que el agente confesó, tras largo interrogatorio, pertenecer a la OAS y que había recibido órdenes para asesinar al propietario argelino.

Se disuelve el partido laborista dominicano

Ciudad Trujillo, 8.—El partido laborista de la República Dominicana se ha disuelto y se ha reconstituido a todos sus afiliados, que se unan al partido dominicano, del finado presidente Trujillo.—Efe.

Peste bubónica en Santa Fe (USA)

Santa Fe (Nuevo México, Estados Unidos), 8.—Se ha registrado en esta zona del Estado de Nuevo México el tercer caso de peste bubónica de las últimas semanas, el cual ha hecho temer a las autoridades por una epidemia del contagioso mal.

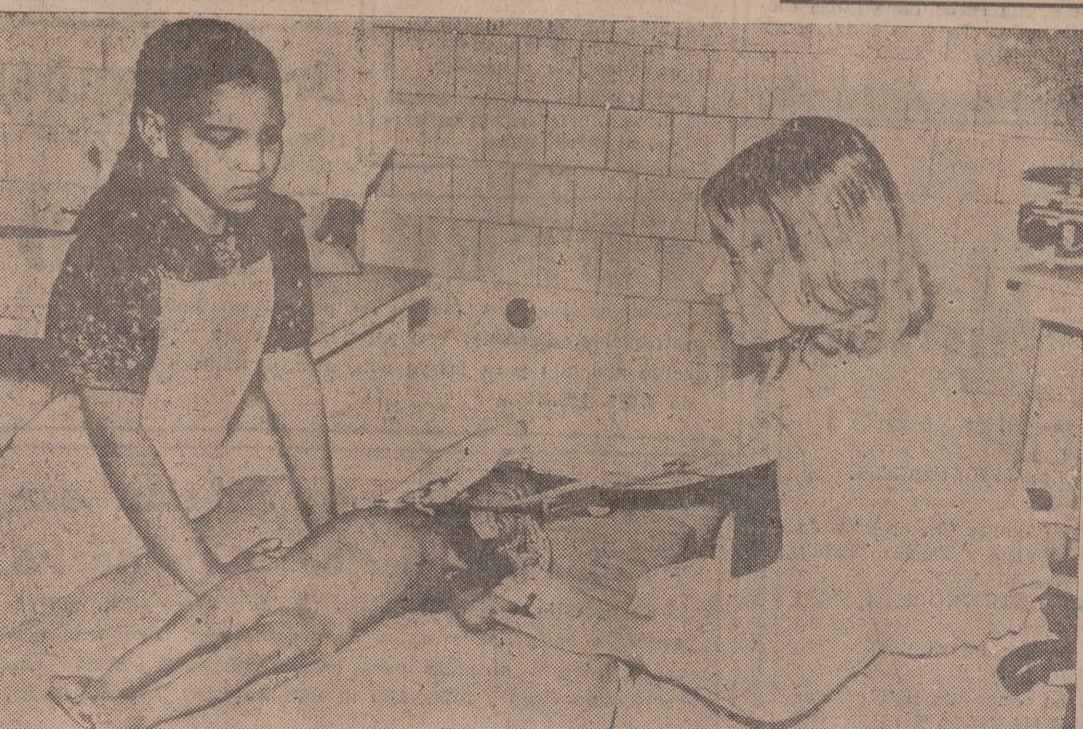
Un tal Dennis Flores, de veintitrés años, cayó enfermo de peste; pero, evidentemente, se está mejorando, merced a los cuidados facultativos.

Lamentablemente, dos personas y conocidas en Santa Fe han fallecido recientemente de peste bubónica: Salomón Durán, de treinta y ocho años de edad, profesor de Geología de la Universidad de Harvard, murió el 29 de junio, así como el doctor John P. Miller, que contrajo la enfermedad en un viaje a Santa Fe, murió el 29 de julio, en Cambridge, Massachusetts.—Efe.

NUEVO DESPLANTE CUBANO

Punta del Este (Uruguay), 8.—El ministro cubano de Economía, Ernesto "Che" Guevara, y los dele-

Asistencia médica española en el Sahara



EL AAIUN.—Una señorita española, doctor en Medicina, asiste a una niña saharauí que su hermana, poco mayor que ella, llevó a la clínica.—(Foto Cifra).

Pánico en Alemania oriental ante las amenazas de Krushev

LA HUIDA DE REFUGIADOS DE LA ZONA ESTE AUMENTA PROGRESIVAMENTE

Berlín, 8.—La huida de refugiados de Alemania oriental a Berlín occidental ha alcanzado proporciones de "pánico" hoy, ante las amenazas y bravatas lanzadas por el primer ministro soviético, Krushev, en su último discurso. Al parecer los alemanes orientales escapan al mundo libre por temor de que su ruta de salida pueda verse pronto cortada.

Durante la noche, en el centro de recepción de Marienfelde, de Berlín occidental, se registró la llegada de 1.157 alemanes procedentes de la zona oriental. Se cree que durante el día la cifra pueda ascender a 3.000, cantidad sobrepasada solamente en vísperas de la revuelta y levantamiento en la Alemania oriental el 17 de junio de 1953.

Los funcionarios temen que el movimiento de éxodo pueda llegar a ser tan grande que los refugiados no puedan ser albergados en los campos de la ciudad y deban ser alojados en casas particulares. Hay quien cree que incluso pueden llegar a unos 40.000 diarios.

El anuncio hecho por Krushev de estar dispuesto a negociar ha causado poca impresión aquí. "Krushev negociará, pero sin concesiones", titula a toda plana el periódico berlinés "Morgenpost", mientras el periódico "Taesspiegel", en un editorial titulado "Peligrosas palabras", dice que Krushev no parece haber decidido ni por la paz ni por la implantación de su plan alemán. "El día que no puede prescindir de sus demandas porque ellas son vitales para el im-

Los reyes de Bélgica se trasladarán a Bruselas para asistir a los funerales del Cardenal Primado

Zaruz, 8.—Los reyes de Bélgica interrumpirán sus vacaciones en esta localidad para trasladarse a Bruselas para asistir el jueves próximo a los funerales del Cardenal Primado de Bélgica. Los monarcas proyectan partir para Bruselas por vía aérea mañana por la mañana a primera hora desde el aeropuerto de Fuenterrabía.—Cifra.

La esposa de Hussein espera un hijo

Londres, 8.—Una noticia fechada en Beirut, publicada por el "Daily Express", informa que Muna al Hussein, esposa del rey Hussein de Jordania, espera un hijo para marzo próximo, y que el anuncio oficial será formulado en Amman, capital de Jordania, en un futuro próximo.—

NUESTRA CIUDAD CADA DIA

BUZON DE ALCANCE

Las mujeres no nos defraudarán

Hasta hace algún tiempo, la mujer se dedicaba casi con exclusividad al arreglo del hogar, al cuidado de los niños, a visitar a sus amigas o a ir a la iglesia, cuando el poco tiempo libre de que disponía se la permitía. Por todas estas condiciones de mujer, que imponen sacrificio, cariño, trabajo, desvelos, sudor, preocupación, etc., sin límites, tenían nimbada su frente con esa aureola de tan buenas virtudes y siempre los hombres veíamos en ellas retratadas la más exquisita sensibilidad, la más fina delicadeza, el más noble sentimiento, la más alta nobleza y el más profundo cariño.

Hoy, la complejidad y circunstancias de la vida moderna exigen que su dedicación no se circunscriba a ese círculo del hogar, iglesia, visita familiar o amistosa, sino que le obliga a amoldarse a los momentos actuales, que imponen más obligaciones, más fuentes de ingresos, mayor actividad, otros empleos, en fin, que le permitan sanear un tanto su economía doméstica, tal vez a sus expensas, de no poder seguir siendo la reina del hogar, pero siempre dueña y señora de los valores humanos y eternos.

Por eso, la sesión plenaria de la Cortes, reconociendo ese común sentir de todas las mujeres españolas, expusieron clara, pero sin equívocos, por la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, ha aprobado por unanimidad que sus obligaciones y deberes se dividan en contados y limitados casos: jueces, fiscales, de Administración pública, ministrados, etc., en igualdad de condiciones que los deberes y obligaciones de los hombres,

y que pueden dedicarse a cualquier profesión, empleo o puesto, en la misma igualdad que el hombre. Por ello, las mujeres podrán, de hecho y de realidad, actuar en algunas preferencias muy idóneas con sus condiciones de mujer; pero al ampliar ese campo de actividad, hasta ahora vedado, podrán ser abogadas, enfermeras, médicas, analistas, secretarías, auxiliares, corredoras de Comercio, etc., profesiones dignas que en absoluto rebajarán, como hasta ahora no han rebajado, su condición de mujer; pero después, al ampliar su profesión, quizá quieran actuar en puestos que requieran esfuerzo, trabajo físico... Y ahora es cuando cabe preguntar: ¿Perderá entonces la mujer esa sensibilidad exquisita, esa delicadeza suave, ese cariño maternal, esa ternura de corazón, esa abnegación sin límites?...

Yo creo que no, que esos sentimientos nobles y generosos seguirán adorning su frente de mujer, que alere atender y cooperar con su marido o sola a la mayor o mejor prosperidad del hogar, pero sin olvidar estas virtudes, dignas del mayor elogio, porque la ley no modificala estructura de la institución familiar, puesto que el trabajo se ha de hacer dentro de la mayor dignidad posible y sin menoscabo de las virtudes familiares.

Por eso, mujeres españolas, os saludamos los hombres al entrar en nuestro campo de actividad; os damos por ello la más sincera enhorabuena, pero esperamos también que seguiréis siendo dignas y espejo de esas virtudes señaladas y que no habéis de desmerecer ni en las oficinas, ni en el taller ni menos en el hogar y, por lo tanto, que no hemos de quedar defraudados.

INDALECIO GIL ALONSO

Cuatro publicaciones de José Barceló

"La energía atómica al servicio de la paz"

José Luis Barceló es una de las más destacadas figuras de la generación actual Doctor "Honoris Causa" en Ciencias Económicas, director de "El Mundo Financiero", conferenciante y escritor, reconocido siempre por los más trascendentes problemas de la Humanidad.

Esta obra estudia temas tan interesantes como "La electricidad por energía atómica", "La radioactividad al servicio de la industria", "La energía atómica como método de producción", en la que se estudia el proceso histórico de los primeros submarinos atómicos.

Entre otros muchos apartados hay que destacar el dedicado a la aplicación pacífica de la energía atómica, sobre todo en lo que a la agricultura y ganadería se refiere.

"Planificación económica de urgencia"

Un folleto interesantísimo de divulgación económica, en el que de una manera clara y sencilla se exponen al lector poco versado en estas cuestiones las técnicas para organizar una política económica.

Capítulos tan de actualidad como "Dinero, precios e inflación", "Inversiones", "Comercio exterior", "Control de los negocios", "Movilización de recursos" y "Algunas consideraciones sobre la nacionalización de las industrias", en las que José Luis Barceló apunta magníficas ideas dentro de la línea ortodoxa que le caracteriza.

"Hombres, guerras, hambres"

De una manera clara, sin rodeos, se nos plantea el pavoroso problema que representa el hambre para muchas zonas de nuestro planeta. Grandes extensiones geográficas de fabulosa producción agrícola se encuentran sin explotar y se hace ésta de una forma deficiente y anárquica.

Análisis detalladamente el costo de la guerra y lo que podría hacerse con ese dinero, afirmando que "un fusil cuesta más que un arado; éste, crea; aquél, destruye".

En el capítulo dedicado a resumen y conclusiones muestra una serie de puntos como "La guerra es causa y no resultado de la pobreza y la miseria", y se inclina por el desarme y el desarrollo económico-agrícola.

"La unidad ibérica, como necesidad presente"

Estudia en este libro los antecedentes históricos, las razones geográficas y políticas de la unión hispano-portuguesa y, sobre todo, las razones económicas. Después de estudiar las posibilidades económicas de ambos países indica cómo esta Unión Ibérica no es una utopía cuando ya existen otras menos afines como el Mercado Común, la Commonwealth británica, etcétera.

Para preparar y lograr esta unidad ibérica planifica detalladamente las etapas a seguir para conseguir en un proceso gradual que culminaría en la total unión de los países.

Para Barceló es la unión económica el primer paso que debe darse en pro de la unificación peninsular.

Hablemos del TIEMPO

Máxima ayer: 29,1
Temperatura máxima, 29.
Temperatura mínima, 17,4.
Temperatura a las 13 h., 23,2.
Lluvia, 0,0.

CUPON DE LOS CIRROS

NUMERO 406
Premiado ayer

INSTITUTO "ZORRILLA"

Convocatoria de exámenes de Ingreso para Estudios Nocturnos del Bachillerato

Las pruebas de ingreso para los alumnos mayores de quince años, que deseen cursar, en los Estudios Nocturnos, el Grado Elemental del Bachillerato durante el curso 1961-62, se realizarán en el Instituto "Zorrilla"

el día 2 de septiembre, a las ocho de la noche.

El período de matrícula quedará abierto del 16 al 31 del presente mes de agosto. En el tablón de anuncios del Instituto se expresa detalladamente la información precisa.

Segundo turno del Campamento "Onésimo Redondo"

Esta noche, a las diez, regreso de los acampados

Se pone en conocimiento de los familiares de los acampados que se encuentran en el segundo turno del Campamento Provincial "Onésimo Redondo", de Somo-Loredo (Santander), que éstos regresan hoy, día 8, en el Correo de Irún, que tiene su llegada a esta capital a las veintidós horas.

Tómbola Diocesana de la Vivienda

Resultado de los sorteos del pasado domingo

Como estaba anunciado, el pasado domingo se celebraron, entre una gran animación, los sorteos extraordinarios correspondientes a la primera serie de papeles vendidos en la Tómbola. Los premios correspondieron a los números siguientes:

- Cocina de gas de dos placas y horno al número 8.350.
 - Bicicleta de señora o caballero al número 8.131.
 - Juego de dos maletas al número 2.867.
 - Hornillo eléctrico especial al número 973.
- También se celebró el sorteo diario con premio de Máquina de coser o vale para compras por valor de dos mil pesetas. Correspondió al número 31.498.
- Los ganadores de los cinco sorteos tienen un plazo de quince días para presentar los números premiados y retirar los premios correspondientes.
- Anoche, en el sorteo del día, salió premiado el número 12.173.

NECROLOGICAS

Don Domingo Vidal Mateo

A la avanzada edad de ochenta y seis años ha fallecido el señor don Domingo Vidal Mateo, después de recibir los Santos Sacramentos.

Era persona muy apreciada y respetada por sus cualidades humanas y su afable trato. Contaba con numerosos amigos y relaciones en la ciudad, así como su estimable familia, tan vinculada a Valladolid.

El señor Vidal Mateo era, además, un venerable superviviente y dentísimo representante de la generación que supo defender hasta el último momento en que fue posible el honor y el dominio de la Patria en los hispanos territorios de ultramar como combatiente que fue de la guerra de Cuba y miembro de la gloriosa pléyade de patriotas que mantuvieron en alto la bandera de España hasta sucumbir o quebrantar su salud en las privaciones a que se vieron sometidos.

Rogamos una oración por el eterno descanso del finado y testimoniamos nuestro sentido pésame a su esposa, doña Blasa Cesteros Pérez; hijos, don Teófilo, don José, doña Crescentina y doña Claudia Vidal Cesteros; hijos políticos, doña Emilia Pérez, doña Luisa Valbuena y don Teodoro Vidal, y demás parientes.

JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

Accidentes ocurridos en centros urbanos en junio de 1961

Accidentes	2818
MUERTOS	
Conductores	12
Viajeros	5
Peatones	15
Total	32
HERIDOS	
Conductores	906
Viajeros	525
Peatones	950
Total	2.381
NATURALEZA DE LOS ACCIDENTES	
Colisiones	1.550
Atropellos	877
Otras clases	391
Total	2.818
VEHICULOS IMPLICADOS EN LOS ACCIDENTES	
Camiones	540
Autobuses	259
Turismos	1.479
Motorcicletas	1.055
Bicicletas	20
Carros y tractores	70
Tranvías	222
Trolebuses	66
Ciclotornos	58
Otros	72
Total	4.118
CAUSAS QUE MOTIVARON ACCIDENTES	
Estado vias	66
Averías	99
Causas atmosféricas	25
Infracciones al Código	2.063
Otras causas	565
Total	2.818

EL EXTRA VERANIEGO DE



es, no hay que decirlo, EL ¡NO VA MAS!

de las publicaciones estivales.

Entre sus reportajes encontrará aquel que usted estaba buscando y no veía por ninguna parte.

También la foto inédita. O el pasatiempo ese, distinto a todos los conocidos.

Y el dibujo con resorte que pone a prueba, sin cansarla, su inteligencia.

CENTROS OFICIALES

Mañana, reunión de la Comisión Permanente del Ayuntamiento

El programa de festejos de las Ferias de Septiembre, en la orden del día

Mañana celebrará sesión extraordinaria la Comisión Permanente del Ayuntamiento de nuestra ciudad. Entre los asuntos a tratar en el orden del día, figuran los siguientes:

Construcción de edificio destinado a iglesia y Residencia en la Plaza de España; construcción de viviendas en calle particular con salida a la de Huertas; reforma de proyecto para construir viviendas en la calle Arca Real; construcción de viviendas en el Paseo de San Vicente, 71; construir nave industrial en la fábrica sita en la calle de la Perla; don Enrique Valverde, licencia de habitar para la casa en el interior de la núm. 65 de la calle de la Victoria; acometida a la red general del alcantarillado de la casa número 35 de la calle Pedro Alonso.

Programa de Festejos para las Ferias y Fiestas de Septiembre. Propuesta para convertir la escuela municipal "Miguel Iscar" en escuela nacional.

Adquisición de baterías para un tanque del Servicio de Incendios.

Recurso de reposición sobre expediente de ruina de la casa núm. 33 de la calle de Segovia.

VIAJE A ITALIA Y COSTA AZUL

Turismo e Intercambio Juvenil tiene organizada una excursión a Italia y Costa Azul visitando las más importantes ciudades del citado país, del 21 de agosto al 7 de septiembre.

Informes e inscripción, Salvador, 22, tercero, todos los días de 7,30 a 9 de la noche.

EL DIA 17, EXCURSION A SAN SEBASTIAN

La Oficina de Información del Turismo ha organizado una excursión a San Sebastián en un moderno autopullman.

La salida tendrá lugar en las primeras horas de la mañana del día 17 y el regreso por última hora de la tarde del 18.

La adquisición o reserva de billetes para las plazas que quedan, puede hacerse en la citada Oficina, Plaza de Zorrilla, 3, teléfono 21829, donde se dará cuanto información se solicite sobre esta excursión.

JUEGOS FLORALES EN EL PUERTO DE SANTA MARIA

En la Delegación Provincial de Información y Turismo se encuentran a disposición de cuantas persona puedan interesarse por ellas, las bases para participar en los Juegos Florales de las IV Fiestas de la Hispanidad, que han de celebrarse en el Puerto de Santa María, organizados por el Ayuntamiento de dicha ciudad.

CURSO NACIONAL DE BACHILLER LABORAL SUPERIOR DE MODALIDAD AGRICOLA Y ESPECIALIDAD DE HORTICULTURA Y FLORICULTURA

La Delegación Nacional de la Sección Femenina convoca dos cursos: uno de adaptación para transformación de Bachiller Elemental en Bachiller Laboral de Modalidad Agrícola, y otro para el Bachiller Superior de Modalidad Agrícola y especialidad de Horticultura y Floricultura.

Esta última convocatoria comprende dos cursos, y en los mismos se darán las siguientes materias: Técnicas de cultivo de floricultura, organización de explotaciones agrícolas, cultivo para la producción de flores, macetas, el arte de jardinería, proyectos y plantaciones, cuidado y conservación de los mismos, el arte floral, adornos, flores para interiores y exteriores, etc. Por ser esta especialidad tan eminentemente femenina, y teniendo en cuenta que Aranzuez ha sido el primer Instituto Laboral de la materia, la primera promoción que saldrá el próximo diciembre ha sido solicitada ya por diferentes organismos y empresas privadas, la cual puede labrarse un porvenir.

No hay que olvidar que el Bachillerato Laboral es en realidad el Bachillerato Profesional, y concretamente el Bachillerato Laboral Superior, que es el que está implantado en Aranzuez y objeto de estas convocatorias, y que constituye una verdadera especialización en una técnica profesional, con una gran base científica y cultural muy interesante para la mujer.

Ampliación de detalles e inscripciones, en la Regiduría Provincial de Personal (Santiago, 28), de diez de la mañana a dos de la tarde.

Dr. Saracibar

OCULISTA
Marina de Escobar, 4 - Teléfono 22615
VALLADOLID

VETERINARIO

Se necesita para fábrica de piensos en Valladolid. Buena retribución. Escribir, con curriculum vitae y fotografía, reserva absoluta para los ya colocados, al número 1.500. Apartado 4.037. Madrid.

Para director de fábrica de piensos comuestos en Valladolid

Se necesita persona treinta a treinta y cinco años, con experiencia comercial y dotes de organización. Excelente porvenir. Reserva absoluta para los ya colocados. Escribir con curriculum vitae y fotografía al número 1.500. Apartado 4037. Madrid.

VIDA RELIGIOSA

MIERCOLES, 9
San Román, mártir
Misa de la Vigilia de San Lorenzo, color morado. Segunda oración de San Román.

CONVENTO DE SANTA CLARA

Solemne novenario dedicado a su excelsa Madre, del 4 al 12 de agosto.
Por la mañana, a las ocho, misa de comunión armonizada. Por la tarde, a las ocho, exposición de S. D. M., estación, rosario, ejercicio de la novena y sermón, que predicará durante todo el novenario el R. P. Javier de Madrid, capuchino.

PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Solemnes cultos y sagrado novenario en honor de Nuestra Señora de Lourdes, del 6 al 15 del corriente mes.
Todos los días, a las nueve, habrá misa de comunión en la capilla donde se venera la milagrosa imagen de Nuestra Señora de Lourdes.
Por la tarde, a las ocho, cántico al Santísimo Sacramento, exposición de S. D. M., rosario, oración e historia de las dieciocho apariciones y reserva.
Los días 13, 14 y 15, sermón por

HOY HACEN GUARDIA

FARMACIAS

- Sr. Santos, Miguel Iscar, 1.
- Sra. Moreiro, Cánovas del Castillo, 35.
- Sr. Liano Partearroyo, Labradores, 49.
- Sr. Sáiz de Baranda, Victoria, 8.
- Sr. Tejedor, Mota, 3 (La Rubia).
- Sra. Ramos Mayor, Portillo de Balboa, 5.

aviso

Se ha organizado una peregrinación para asistir a los solemnes actos que tendrán lugar en Zaragoza con ocasión del V Congreso Eucarístico Nacional, en ferrocarril y autocar, organizada por la Junta Nacional Española de Peregrinaciones, que saldrá de Madrid el 21 de septiembre para regresar el 25 del mismo mes.

Las inscripciones y la información pueden recogerse en las oficinas de dicha Junta, calle Mayor, 5, segundo. Teléfono 231-49-03 y 04.

PEREGRINACION NACIONAL AL V CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL DE ZARAGOZA

Se han organizado una peregrinación para asistir a los solemnes actos que tendrán lugar en Zaragoza con ocasión del V Congreso Eucarístico Nacional, en ferrocarril y autocar, organizada por la Junta Nacional Española de Peregrinaciones, que saldrá de Madrid el 21 de septiembre para regresar el 25 del mismo mes.

Las inscripciones y la información pueden recogerse en las oficinas de dicha Junta, calle Mayor, 5, segundo. Teléfono 231-49-03 y 04.

Se reanudan las Mañanas de la Biblioteca

Premios para poetas y recitadores

Dentro del presente mes de agosto volverán a tomar actualidad las tan insignes como valiosas "Mañanas de la Biblioteca", que con tanto éxito de público y prensa vienen celebrándose en los mediodías de cada domingo en la más literaria de las magníficas de nuestra ciudad: La casa en que vivió Miguel de Cervantes durante los tres años de su segunda estancia en Valladolid.

Como es sabido, este año tendrán un nuevo gran aliciente para poetas y recitadores, que podrán optar a premios en cierto modo cuantiosos y a la edición de las obras premiadas, que han tomado sobre sí beneméritos impresores: las Casas Miñón, Sever Cuesta, revistas "Ceres" y "Felpa II".

Antes de dar comienzo al ciclo de recitales se ruega a las personas interesadas en actuar en el concurso que acudan a la Casa de Cervantes a las doce y media de la mañana del domingo, 13 de los corrientes, para cambiar impresiones y proceder al reparto de los originales a dar a conocer.

Han acudido al certamen, de acuerdo con las bases, cerca de treinta libros de poesía.

¿SE LE CAE EL CABELLO?

¿TIENE CASPA O GRASA?

SOLICITE INFORMES A:
"HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"
Gran Vía. Edificio Mesa del Castillo. Puerta 1.ª Piso 8.ª
MURCIA
Con Dirección Facultativa - (Censura Sanitaria número 17.658)

Funeraria VIUDA DE GALINDO SERVICIO PERMANENTE

PLAZA DE ONESIMO REDONDO NUMERO 1 - TELEFONO 21328
TRASLADOS EN ESPAÑA Y EXTRANJERO. - PRECIOS SIN COMPETENCIA



EL SEÑOR

Don Domingo Vidal Mateo

(EXCOMBATIENTE DE CUBA)

Falleció el día 8 de agosto de 1961
A LOS OCHENTA Y SEIS AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.
— R. I. P. —

Su apenada esposa, doña Blasa Cesteros Pérez; hijos, Teófilo, José (Agente Comercial y de Seguros), Crescentina y Claudia; hijos políticos, Emilia Pérez, Luisa Valbuena y Teodoro Vidal; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

SUPPLICAN UNA ORACION POR SU ETERNO DESCANSO

Casa mortuoria: Cardenal Torquemada, 8, segundo derecha.
Funeral: Mañana, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pedro.
Conducción del cadáver: Acto seguido al funeral.

El excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo de Valladolid, ha concedido Indulgencias en la forma acostumbrada.

Nuestros cronistas, al habla

LA PROEZA DE TITOF, PRIMER PLANO EN LA PRENSA SENSACIONALISTA DE PARIS Supera en interés a la reunión de ministros de Asuntos Exteriores

PARIS

(Crónica de nuestro corresponsal.) La proeza del comandante Titof, puesta en primer plano por la prensa sensacionalista de París, desplazó la actualidad política, centrada en el Quai d'Orsay, por el encuentro de los ministros occidentales de Asuntos Exteriores, que se despidieron anoche sin ver por el momento ninguna posibilidad seria de negociar con la Unión Soviética sobre el problema de Berlín.

El Secretario de Estado americano, el Secretario del Foreign Office y el Ministro francés de Asuntos Exteriores se enteraron del aterrizaje del cosmonauta ruso, en el portal del Quai d'Orsay. Mr. Ruché preguntó si estaba sano y salvo, y tras la respuesta afirmativa de los periodistas, expresó su satisfacción. Como era de esperar, Nikita Kruschev exaltó anoche, en su discurso radiotelevisado de Moscú, la proeza del cosmonauta ruso, invitando al mismo tiempo a las potencias occidentales a sentarse alrededor de una mesa para discutir, partiendo de sus exigencias, el problema de Berlín, con la advertencia de que recurriría a sus reservas, si no mejoraba la situación.

Comentando estos acontecimientos, "Le Monde" dice que las victorias científicas rusas serían acogidas con entusiasmo más puro si no fuesen explotadas de tal forma que tomen también el significado de acontecimientos políticos. "Kruschev repite que no quiere la guerra, pero subrayando que tiene los medios de "borrar" del mapa a cualquier agresor", no deja a sus interlocutores más que la elección entre la paz so-

viética o el suicidio atómico". Mientras se reunían en París los ministros occidentales de Asuntos Exteriores y el mundo entero se admiraba ante el éxito del cosmonauta ruso, los dirigentes del Pacto de Varsovia, reunidos en Moscú, recordaban que el problema alemán debe quedar resuelto antes de fin de año. Según el comunicado de la agencia "Tass", si las potencias occidentales rehúsan negociar el acceso a Berlín-Oeste con la Alemania del Este, ésta defenderá, con la ayuda de sus aliados, y particularmente de la Unión Soviética, su soberanía terrestre, marítima y aérea.

Los ministros occidentales han acordado en París que la cuestión de Berlín no podía tratarse más que por medio de negociaciones, con tal de que éstas se llevasen a cabo libremente, sin presiones ni amenazas, lo cual no es el caso, como vemos por la intervención de anoche de Kruschev y el comunicado de las potencias del Pacto de Varsovia.

Por otra parte, los ministros occidentales han previsto en su conferencia de París, cierto número de medidas en los dominios político, económico y militar, para el caso de que la situación se agravase en Berlín. El Secretario de Estado americano se entrevistará hoy, martes, con el general De Gaulle, y expondrá ante el Consejo Permanente de la OTAN las conclusiones de la conferencia de París, a fin de asociar permanentemente a los miembros de la Alianza Atlántica en la crisis de Berlín.

ANGEL ROSELLO

XXV aniversario del sacrilego bombardeo de la Basílica del Pilar Zaragoza conmemora la milagrosa intervención de la Virgen

Zaragoza, (Especial para PY-RESA, por ANTONIO ORTIZ BLANCO.)

Se cumplen en estos días veinticinco años del sacrilego bombardeo del primer templo mariano de España. Un avión rojo arrojó tres bombas sobre la Basílica del Pilar, de Zaragoza, sin que, por milagrosa intervención de la Santísima Virgen, estallara ninguna de ellas. El aniversario bien merece un recuerdo. Y el milagro, porque, aparte de lo significativo que tiene el que ni las bombas pudieran dañar la santa columna, no puede olvidarse lo que el hecho significó para la Cruzada de Liberación que en aquellas fechas tenía un signo indeciso.

Zaragoza, ahora, ha recordado el bombardeo, en verdadera expresión de fe y entusiasmo popular, de amor y devoción a la Virgen del Pilar, Patrona de la Hispanidad, ha acudido en masa a los actos organizados con motivo de haberse cumplido un cuarto de siglo.

Pero volvamos la vista atrás, a este pasado no excesivamente lejano, pero sí lo suficiente para que las generaciones posteriores a nuestro día de julio necesiten ya la historia y la anécdota.

Todavía vive en Zaragoza el único testigo presencial del bombardeo. Se llama don Tomás Burillo, y en Zaragoza vive también el entonces teniente de Artillería que examinó las bombas y que, una vez más, certifica ahora el milagro que no se hicieran explosión.

Don Tomás Burillo es hombre de mediana edad, bien conservado. Aragonés de pura cepa, el mismo nos cuenta la historia.

Erán—dice— las tres de la madrugada. Yo estaba en el balcón de mi casa que daba frente a la fachada principal del templo del Pilar. Hacía calor, y como mi mujer estaba enferma había salido un poco a tomar el aire.

De pronto vi cómo se acercaba un avión. Tranquilamente, pero con las luces apagadas, comenzó a dar vueltas sobre la Basílica. En los primeros momentos yo creí que era un aparato nacional. Después, al observar sus extrañas maniobras, pues volaba muy bajo y a oscuras, sospeché que era un avión rojo. Quise coger un fusil que tenía en mi casa, pero recordé que hacía pocos días se había dictado una orden prohibiendo hacer fuego contra los aparatos en previsión de errores. Me quedé en el balcón y de pronto vi cómo caían sobre el techo del templo y en la plaza unos bultos. Antes de que pudieran darme cuenta de nada oí unas grandes voces. Era Felipe, el vigilante del Pilar, ya fallecido, que increpaba a los rojos por su bárbara intención. No esperé más, bajé corriendo y vi una bomba empotrada en el pavimento frente a la fachada principal.

—¿No había nadie más? —Sólo el vigilante, que salió del templo corriendo, y yo.

—¿Y qué hizo usted? —Llamé por teléfono al Parque de Artillería y volví a la plaza para vigilar que nadie se acercara a la bomba. Ya tenía preparada una cuerda muy larga para tirar de ella, pero esperé a que vinieran los técnicos.

Habla ahora el capitán retirado de Artillería don Antonio López Galarza. El fue quien vio primeramente las bombas para determinar si había peligro de que estallaran. Lo recuerda ahora, después de veinticinco años.

—Cuando recibimos la llamada del señor Burillo montamos rápidamente el servicio correspondiente. Me trasladé al Pilar con cuatro artilleros y me aproximé a la bomba que estaba en la calle. Las otras tardamos un poco en localizarlas, porque habían atravesado la techumbre, cayendo en el interior, pero sin causar daños.

La bomba que estaba en el pavimento se mantenía sólidamente empotrada. La examiné de cerca y, atándole la cuerda que tenía preparada, tiramos de ella desde el quicio de la puerta lateral del templo para evitar accidentes en caso de que hiciera explo-

sión. Pudimos moverla y no ocurrió nada. Después examiné el artefacto y puedo certificar que se encontraba en perfectas condiciones, del mismo modo que las otras dos y que examiné posteriormente.

—¿Por qué razón no estallaron? —Sólo puedo atribuirlo a la intervención de la Santísima Virgen del Pilar. Técnicamente, repito, las bombas tenían todo el mecanismo en perfecto estado para poder causar grandes destrozos en el templo. Trasladamos las bombas al Parque de Artillería—prosigue— y allí completamos el examen. Se certificó debidamente el estado de las mismas y el hecho fue una gran victoria moral para los españoles de la España nacional. El sabernos protegidos por la Virgen nos dio más ánimos todavía para la lucha.

—¿Cómo reaccionaron los zaragozanos? —A pesar de que no se dio momento publicidad al sacrilego bombardeo, las mujeres madrugadoras que iban al mercado y los fieles que acudieron a las primeras misas de Pilar se enteraron de lo que había sucedido. Sin que nadie organizara nada, espontáneamente se formó una enorme procesión, que entonando el himno pilarista y rezando el santo rosario, hizo un acto de desagravio y de acción de gracias. Fue emocionante, y a pesar del tiempo recordamos como si lo estuviéramos viviendo aún.

El tiempo no cuenta cuando la fe mueve los corazones. Prueba de ello es que en los actos que ante el Pilar se organizaron con motivo del aniversario, el pueblo entero volvió a acompañar a su Virgen bendita, postrándose a sus pies y rezando fervorosamente el rosario ante la imagen del altar. Allí, en la plaza, se conservan todavía los adoquines en los cuales quedó empotrada la bomba. Con una cruz formada por el golpe. Todo un símbolo que permanece.

En la distribución del Fondo para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, cerca de 30.000 jóvenes procedentes de la Enseñanza Primaria o trabajadores, se incorporarán en el próximo curso a los estudios tanto generales como profesionales.

Kruschev hace un llamamiento a los occidentales para "aclarar la atmósfera" internacional

Pide a EE. UU., Inglaterra y Francia "sinceridad" en la mesa de conferencias Rusia prepara cohetes balísticos intercontinentales y aumentará sus fuerzas El Jefe del Gobierno soviético sigue lanzando amenazas

Estocolmo. — En su anunciado discurso, transmitido por radio y televisión, el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, ha dirigido a los Gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia un llamamiento a que tomen asiento "con sinceridad" en la mesa de conferencias y a que "aclaren la atmósfera", a la vez que apuntaba que "acaso tenga que llamar reservistas a filas y trasladar a la frontera occidental de la URSS fuerzas hoy acantonadas en otras partes del país".

Kruschev empezó su discurso con una alabanza al lanzamiento al espacio del comandante Titof, y seguidamente anunció que hablaría primero de cuestiones internas y después de asuntos internacionales. Por lo que se refiere a cuestiones internas, dijo que "a pesar de lo que le han denigrado ciertos círculos imperialistas" el plan económico soviético de siete años se cumple con arreglo a lo previsto, salvo en lo que atañe a la agricultura, ya que "la insuficiente producción agrícola en los dos primeros años del plan creó dificultades de abastecimiento de carne, grasas y productos de granja a las ciudades". Como era de suponer, Kruschev añadió que, en cambio, en este tercer año será la producción agrícola soviética, y en particular la ucraniana, la más elevada de la historia del país.

RELACIONES INTERNACIONALES

En cuanto a las relaciones internacionales, Kruschev dijo que es preciso contar con la razón y no con las armas termonucleares, y amplió a las naciones neutrales su llamamiento a que se aclare la atmósfera. "Naturalmente, afirmó, que los occidentales llevan al mundo por un sendero peligroso, lo que obliga a las naciones socialistas a no estar desprevenidas, ello con el fin de crear obstáculos insalvables al desencadenamiento de una nueva guerra." Anunció que a tal efecto está la URSS desarrollando diversos cohetes: cohetes balísticos intercontinentales, cohetes de finalidad táctica y estratégica, de varios alcances y con cabeza atómica o de hidrógeno, así como otras armas, para todo lo cual—dijo—no es necesario, a juicio del Comité Central del Partido Comunista y a juicio del Gobierno de la URSS, aumentar el presupuesto de las fuerzas armadas.

Seguidamente desencadenó Kruschev un ataque a la República Federal de Alemania, que aseguró no es ya la nación derrotada y sumisa de hace dieciséis años, sino un país regido por "los mismos militaristas y partidarios del desquite".

España da por cancelados todos los créditos Sin haber precisado su utilización

Madrid. — Con esta fecha, el Instituto Español de Moneda Extranjera, siguiendo instrucciones superiores, ha procedido a la notificación previa para cancelar un crédito de 25 millones de dólares, concedido por el Fondo Europeo de la O. E. C. E.

Este crédito, que fue establecido en febrero de 1960, no ha sido utilizado.

Con la citada renuncia quedarán cancelados todos los créditos puestos a disposición de España con motivo de la puesta en marcha del Plan de Estabilización. Debe destacarse que la mayor parte de ellos no fueron utilizados gracias al favorable desarrollo de nuestra economía.

que antaño; que en los dos últimos lustros ha gastado en armamento tanto como Hitler de 1933 a 1939". "ERROR" DE LOS ALIADOS Dijo que los aliados gastan cantidades enormes de dinero en armamentos y que, por otra parte, se engañan al creer que pueden controlar a Alemania. Acusó a Occidente de haber destruido los acuerdos de Yalta y Potsdam mediante la firma del de París con la Alemania Occidental, con la admisión de ésta en la OTAN.

Como se esperaba, Kruschev declaró que sólo un tratado de paz puede "detener la amenaza alemana y resolver el problema del Berlín-Oeste". Dijo que el presidente Kennedy había mostrado "realismo y sentido común" en Viena, pero su actual política alemana carece de ellos. Acusó al Presidente de haber lanzado "una especie de ultimátum" acerca de la cuestión alemana. Se lamentó luego de que

al cabo de años y años no se haya progresado en la cuestión del desarme, y después aseguró que la defensa del derecho de los alemanes a la autodeterminación suena de manera muy rara en boca de "países secularmente colonialistas, culpables de la agresión de Suez y del derramamiento de la sangre de argelinos, tunecinos y congoleños, o de los atacantes de Cuba y Guatemala y opresores de Corea".

EL TRATADO DE PAZ

Con referencia a las contestaciones de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos al memorándum soviético sobre Alemania, el dirigente comunista afirmó que los occidentales tratan de eludir el tratado de paz y le contraponen la idea de la autodeterminación y reunificación alemanas. Volvió Kruschev a sus amenazas, para decir que en caso de guerra, asestaría Rusia sus golpes no sólo a Estados Unidos, sino a sus aliados del mundo entero. Afirmó

que el tratado de paz alemán no puede aplazarse, pues aplazarlo significaría "hacer la vista gorda ante las fuerzas de agresión" y ceder a su presión, lo que se traduciría en mayor número de divisiones alemanas, equipadas con armas atómicas y termonucleares, que serían la fuerza principal en el desencadenamiento de una nueva guerra. Luego dijo que si los occidentales no escuchan "la voz de la razón", Rusia tendrá que obrar por sí, y que una vez sea completamente soberana la Alemania oriental, será preciso contar con ella para las comunicaciones del Berlín oeste con Occidente. Negó, por otra parte, que Rusia pensase en bloqueo alguno del Berlín libre, pero dijo que si la URSS renuncia al tratado de paz, los occidentales lo interpretarán como retirada y exigirán la desaparición del sistema "socialista" en Alemania oriental, luego "la aneación de los territorios devueltos a Polonia y Checoslovaquia" y finalmente la desaparición de todos los regímenes "socialistas"—Efe.

El Ministro del Ejército portugués ofrece a los terroristas de Angola la rendición sin condiciones o el aniquilamiento total Los soldados desmovilizados continuarán viviendo en el territorio como colonos

Luanda (Angola), 8. — La agencia de noticias portuguesa ANI da cuenta hoy de la buena acogida dispensada por la prensa y la opinión pública congoleñas a unas declaraciones hechas por el ministro portugués del Ejército, general de Brigada Mario Silva, a la emisora oficial de Angola, en las que el ministro se refirió a las futuras perspectivas de la colonización del territorio, admitiendo que serán dadas facilidades a los soldados que después de desmovilizados deseen continuar en la provincia como colonos, pero que deberán estar encuadrados en una organización de milicias en tanto subsista cualquier posibilidad de resurgimiento terrorista. De este modo—agregó el general Silva—su misión no sólo se limitará a la defensa colectiva de sus haciendas, sino a una más íntima colaboración con las fuerzas militares en la defensa de la soberanía nacional.

En cuanto a los terroristas, el dilema en que los colocó el ministro es: rendición incondicional o aniquilamiento total. Por otra parte, la recuperación de Muxaluando ha situado a las fuerzas militares a menos de 24 kilómetros de Nambuangongo, agrediendo a la ciudad agnecia.

En los barrios indígenas de Li-xeira y de Cuca, en Luanda, han sido tiroteadas algunas fuerzas portuguesas que realizaban servicios de patrulla. Se han practicado varias detenciones.—Efe.

La agencia ANI dice también que hay razones para creer que han huido, atravesando la frontera, los terroristas que en los pasados días aparecieron en las haciendas de la región de Forte República. Entre Macocola y Santa Cruz han vuelto a verse obstrucciones en las carreteras, si bien las

patrullas militares que actúan en aquella zona no fueron atacadas. En la región de Linga, un grupo terrorista fue rechazado y sufrió numerosas bajas durante un encuentro con fuerzas portuguesas.

Barcelona, 8.—Esta mañana ha sido cometido un robo en una sucursal de la Caja de Pensiones cerca de la Plaza España. Se ha podido averiguar que sobre las diez y media entró en el establecimiento bancario un individuo que seguidamente se dirigió a la ventanilla de Caja, donde en aquellos momentos estaban atendiendo a una señora.

Al llegar a la ventanilla, el desconocido empujó a la cliente a un lado y, bajo amenazas, obligó al empleado de Caja a entregarse cuanto tenía sobre la mesa, cantidad que ascendía a 130.000 pesetas. Acto seguido abandonó el local

precipitadamente, siendo seguido por dos empleados del establecimiento que pedían su detención. Al llegar a la Plaza de España, el ladrón hizo frente a un policía, resultando herido en la colisión el maleante, llamado Ricardo Nicolás Aparicio, de veintisiete años, vecino de Barcelona, que presenta algunas heridas en la cabeza producidas, al parecer, al caerse.—Cifra.

Hassan II invita a Kruschev a visitar Marruecos

Estocolmo. — El rey Hassan II de Marruecos ha invitado al primer ministro soviético, Nikita Kruschev, para visitar aquella nación, según informa la agencia rusa Tass. Se añade que Kruschev recibió la invitación de manos del embajador marroquí en Moscú, Bachir Ben Abbes, pero que no dijo de momento que aceptase la invitación. El jefe del Gobierno soviético aceptó a últimos de la semana pasada una invitación para visitar Túnez que le fue hecha por el presidente Burguiba por medio de su ministro de Asuntos Exteriores, Sadek Mokkadem.—Efe.

Cuatro personas heridas, tres de ellas gravemente, por dos toros desmandados

Un grupo de gamberros los soltó para torearles

Ceuta, 8.—Tres personas han resultado heridas gravemente y una menos grave, al ser corneadas por dos toros en el recinto del ferrial. Las reses, que en número de cuatro habían sido, desembarcadas del transportador para conducir las al matadero municipal para su sacrificio, se desmandaron, soltándose de los ronzales al ser toreadas por un grupo de gamberros. Los heridos graves son: Antonio Pepoll Ribas, fogonero del "Jaime II"; José Fernández Giménez, propietario de un carri-

llo del ferrial; Juan Barbosa Antón, sargento, y meñes grave, la señorita Carmen León Turdesta, que pasaba por el lugar del suceso acompañada de su prometido. También resultaron lesionadas, aunque de poca consideración, varias personas que abandonaron el recinto presas del pánico. Un "jeep" con fuerzas de la Policía Armada procedió a llevar hacia zona apartada a las dos reses desmandadas, donde fueron muertas a tiros por un cabo de la Legión.—Cifra.

Ha sido reanudado el proceso Eichmann

Jerusalén, 8.—La vista de la causa incoada contra Adolfo Eichmann ha sido reanudada a las 8,35 de la mañana de hoy (hora local).—Efe.

"AMAOS los unos a los otros..." Amar es caridad. Caridad es CARITAS. CARITAS te necesita.

LO DICEN OTROS

Junta general de accionistas

Las dificultades con que algunas empresas han tropezado en los últimos años han hecho que sus Juntas generales de accionistas no se desarrollen en el clima cordial de cuando sólo se trataba de repartir pingües beneficios. Como ejemplo y sin citar nombres, pese a ser públicos, reproducimos los siguientes párrafos de una aclaración enviada a ciertas revistas financieras por varios accionistas minoritarios, referentes a la Junta general de una sociedad anónima.

"En su día, y a nuestra instancia, los tribunales de Justicia resolvieron acerca de la impugnación de los acuerdos de la Junta, entre ellos la aprobación de la Memoria y el Balance del ejercicio 1960, que son tan tendenciosos e irrealistas (en perjuicio de los accionistas) como la citada reseña."

"Defendemos los intereses de los pequeños accionistas e intentamos evitar que sean devorados por una mayoría cuyo modo de obrar no se halla en consonancia con el nuestro."

"Nos separamos un día voluntariamente de la administración de la Sociedad por considerarnos incompatibles moral y materialmente con dicha mayoría."

"Como lo cortés no quita lo valiente, queremos ser justos con el señor presidente (de la Sociedad), pese a que sólo posea 200 acciones. Desemamos otorgarle públicamente toda clase de derechos al récord de duración establecido para Juntas generales, producto clarísimo de su actuación como timonel en aquel mar proceloso cuajado de exabruptos y violencias sin precedentes."

Desde luego, otras muchas Juntas se han celebrado en paz. Lo que demuestra el acierto de la teoría capitalista de que cuanto menos metan las narices los accionistas en la actuación de los Consejos de Administración, mejor.

(De Pueblo.)

Necesidades mínimas de abonos minerales en 1961

La Dirección General de Agricultura, con los estudios remitidos por las Jefaturas Agronómicas, ha confeccionado los cuadros de necesidades nacionales en abonos minerales por cultivos y provincias, los que, después de tener en cuenta los informes de los organismos que se ocupan de determinadas producciones: tabaco, trigo, agrinos, remolacha, textiles, etc., han servido para determinar las necesidades para el año 1961.

Los resultados globales obtenidos son los siguientes:

ABONOS FOSFATADOS. — Se consideran precisas 2.127.986 Tm. en forma de superfosfatos y 87.491 Tm. en forma de Escorias Thomas, para su empleo en terrenos ácidos y praderas naturales y artificiales del norte y oeste del territorio nacional. Esto supone una disminución respecto a los cálculos verificados para el año 1960 de 229.187 Tm. de superfosfato y de 12.509 en Escorias Thomas.

ABONOS AMONIAcales. — Se estiman las necesidades en 996.550 Tm.; 73.082 Tm. menos que para 1960, y la producción probable, deducida de los informes del Instituto Nacional de Industria y de la entidad Fertilizantes Nitrogenados Nacionales es de 500.300 Tm., teniendo que proceder de importaciones 539.793 Tm.

ABONOS NITRICOS. — Se calculan necesarias 406.021 toneladas métricas, lo que representa una disminución en las necesidades de 37.078 Tm. y una importación de 231.560 toneladas métricas. La producción nacional probable se cifra en 236.888 Tm.

ABONOS POTASICOS. — Se consideran precisas 300.894 toneladas métricas, con una disminución de las necesidades calculadas para 1960 de 75.496 Tm.

(DE "ARRIBA")

Los alféreces y la unidad

De que sepan articular esa aspiración en un repertorio de empresas concretas depende el que hagan buena la insistencia de Pedro Rubio, su presidente, sobre la necesidad de la Hermandad "hoy". Lo que el pasado puede enseñarles es la condición para la eficacia de cuanto hagan: la unidad. Vestidos de paisano desfilaron los alféreces y su nuevo uniforme civil cubría cualquier diferencia secundaria. Estas diferencias pueden existir, pero es claro que, en cuanto alféreces, la autenticidad de su obra depende de que sigan fieles a la unidad que hace veinticinco años lograron, y no como imposición de una circunstancia pasajera, sino como fruto de una generosa superación.

Entre alférez y alférez ¿qué diferencia real había? Por este fueron ellos los que infundieron sentido a la guerra, que como nadie apreciaron en su ambiciosa significación unitaria. Mantener esa significación no puede carecer de trascendencia en ninguna eventualidad. Padecemos los españoles la propensión de reducir todas las cuestiones a unas pocas, que son las que nos dividen. Sin embargo, es mucho lo que se puede realizar desde la unidad; mucho, y lo fundamental. La gran ventaja de la Hermandad es que para realizarlo le basta con seguir siendo lo que naturalmente es.

Más de una vez he escrito contra la mala retórica que, presentando a los alféreces sobrevivientes como otras tantas vocaciones frustradas por la muerte, parece condenarnos a arrastrarse lánguidamente por la vida como puros fantasmas de sí mismos. Está por escribir su historia de la paz, que en algunos aspectos no resultaría menos ejemplar que su historia de la guerra. Pero si algún reproche grave merece, es la excesiva modestia de quienes demasiadas veces se contentaron con sostenener sobre sus hombros la paz cuando tantos títulos tenían para haber contribuido en mayor proporción a administrarla. Ahora, al cabo de veintidós años, han vuelto a desfilar por la Castellana; pero ni el desfile d. 1939 significó ni el de ahora debe significar para ellos el final de nada. Vale la pena insistir, para advertencia de sentimentales: lo que el día 17 vieron pasar no era sólo el pasado. A poca inteligencia que para ello se ponga puede muy bien ser el mañana o, por lo menos, parte muy importante de un mañana que dé a estos provisionales su verdadera condición de definitivos.

(JOSE MARIA GARCIA ESCUDERO, EN "YA")

LA ENVIDIA

"Lo que de ordinario se llama envidia —dice Pérez de Ayala en un artículo lúcido y sagaz, como suyo— no es tanto un sentimiento cuanto un resentimiento, y consiste en que un descontentado, verbigarica, niegue y procure persuadir a los demás de que el talentoso carece de talento; en que el enfermo ansie que el sano pierda la salud. Pero a esto yo lo llamo estupidez, necesidad, porque en ninguno de los dos casos el descontentado adquirirá el talento que al descontentado se le niega, ni el enfermo la salud que el sano perdió."

También se dice típicamente que la envidia es un vicio nacional. Y con ello se dice una tontería. La envidia se da aquí como en todas partes. La envidia no es nacional, sino lugareña, huraña, propia de tipos de secano, del camuso que no puede dar fruto a tiempo y sólo los da serondos y canijos. Aquí lo que sucede—como decía Unamuno—es que nadie puede aguantar a nadie: aquí no podemos aguantarnos ni a nosotros mismos. "Este hombre me carga"; he aquí una frase que oímos a cada paso. Aquí, en general, carga el hombre, el verdadero hombre, el que tiene fisonomía propia.

La envidia es el vicio de los ociosos y de los mediocres. Y los mediocres lo mismo se dan en la paz de los claustros, en las chozas, que en los palacios.

(P. FELIX GARCIA, EN "A B O")

Una interesante publicación del Instituto de Estudios Políticos

"Veinticinco años del Movimiento Nacional"

Evolución y desarrollo del Estado español

Con este libro, de 802 páginas, el Instituto de Estudios Políticos se instala una vez más en el primer plano de la vida intelectual de nuestro país, tal y como ha venido haciéndolo desde su fundación en 1939. En el decreto fundacional se asignaba al Instituto la tarea concreta de investigar "con criterio político y rigor científico los problemas y manifestaciones de la vida administrativa, económica, social e internacional de España".

Transcurrido ya un cuarto de siglo desde la instauración del Movimiento Nacional, el Instituto ha recogido en este libro veinticinco notabilísimos trabajos en los que, con rigor técnico y sin retórica, se valoran la realidad del nuevo Estado español y su contribución a la historia de nuestra Patria.

Significativamente, se trata de una obra de equipo, cuyos miembros pertenecen en su gran mayoría al Instituto de Estudios Políticos, que prueba así también la eficacia de los nuevos modos de trabajo. La obra, empero, no pretende ser exhaustiva. Se presenta, por el contrario, como incitante para una serie de nuevos trabajos monográficos, algunos de los cuales están ya iniciados por el propio Instituto.

Son muchos los puntos de vista y una la realidad estudiada: la total transformación de nuestra organización política y administrativa; de nuestro ordenamiento jurídico; de nuestras estructuras económicas y sociales; de nuestros esquemas militares; de nuestras fuentes de representación; de la vida educativa y cultural y de la situación de España en el concierto internacional.

Sin duda, habrán de transcurrir muchos años hasta que el período que nos ha tocado vivir a los españoles de ahora pueda ser juzgado con la ponderación y la serenidad que otorgan la independencia valorativa y la comparación con otras etapas de nuestro pasado. Hay algo innegable, sin embargo; que los últimos cinco lustros constituyen una etapa bien definida e irreversiblemente de la historia de España. Por de pronto, viene caracterizada por la permanencia, en un país donde el establecimiento político, social, económico, cultural, etc., ha sido la característica más constante durante quince décadas.

El 14 de abril de 1931 marca el fin de un largo proceso iniciado en 1808. La irracionalidad de Bayona, los bandos del reinado del Deseado, la guerra sucursal entre isabelinos y carlistas, una Regencia difícil, un reinado de "tristes destinos", la revolución del 68, el experimento amadrista de "Monarquía democrática", el compromiso doctrinario, son etapas sucesivas de degradación de una institución secular, que en 1931 se desprendió "como escorpión vacía", deland entrentada y sin árbitro a todas las fuerzas sociales desatadas.

Casi a continuación del advenimiento de la segunda República española comenzaron a sonar voces de "no es eso". El Frente Popular, en 1936, supone el desmoronamiento total de la tradición milenaria y del ser mismo de España. Por esto, el 18 de julio de 1936 marca el amanecer de una nueva era, en la cual el país busca un camino para continuar su transformación económica y social, sin desmoronarse en la lucha de clases. Con la victoria nacional se abre este cuarto de siglo, objeto del libro, que es el primero que el país conoce de paz civil, de orden social y de desarrollo firme desde el reinado de Carlos III.

El Instituto de Estudios Políticos, al dar a la estampa los trabajos que integran el presente volumen, ha tenido la fortuna de contar con una guía segura, con un balance autorizado, en el desarrollo con que S. E. el Jefe del Estado abrió la VII Legislatura de las Cortes Españolas el 3 de julio de 1961. Por tal razón, se reimpresió al comienzo del libro y se sirve a la vez de guía y orientación. La introducción consta también de un prólogo de José Solís, ministro secretario general del Movimiento, y de un excelente trabajo general de Manuel Fraga Iribarne, director del Instituto de Estudios Políticos, titulado "Un cuarto de siglo de historia de España, el régimen de Franco y el Movimiento Nacional".

En las siete partes del libro se estudian sistemáticamente y por distinguidos especialistas cada uno de los más importantes aspectos de la vida nacional durante los últimos veinticinco años. El Instituto de Estudios Políticos ha conseguido reunir en las ochocientos páginas de este volumen un conjunto de puntos de vista que describen de modo admirable el camino recorrido y el fin de nuestro país en el futuro.

La política exterior es objeto de un agudo comentario por la experta pluma de un brillante diplomático y escritor como es Gonzalo Fernández de la Mora, que analiza la segura navegación de España en años difíciles y aguas turbadas por muchos vientos. La Iglesia de España, después de la irracional persecución de la España roja, precedida de la opresión de la República sectaria, es estudiada en sus nuevas relaciones con el Estado católico nacido del Movimiento Nacional, en un cuidadoso estudio del profesor Isidoro Martín. Las provincias ultramarinas de España, que como ningún país une la más antigua e ilustre tradición en esta materia, y a la vez como pocos ha sido realista ante las corrientes de nuestro tiempo, son estudiadas por José María Cordero Torres y Julio Cola Aiberich.

Sobre la evolución y el desarrollo del Estado se dan tres trabajos. Uno de Jorge Xirra Heras, en el que se estudian las Leyes Fundamentales. Otro del joven y brillante civilista Luis Díez Picazo, sobre el ordenamiento ju-

ridico español (en cuanto no es objeto de capítulos especiales), y otro por el maestro Jordana de Pozas, acerca de la Administración pública.

Los tres pilares de nuestro sistema representativo son objeto de tres notables trabajos: el primero, sobre la Familia, de Gabriel Elorriaga, secretario general de los Congresos Nacionales de la Familia; el segundo, sobre el Municipio, del maestro don Carlos Ruiz del Castillo, director del Instituto de Administración Local; el tercero, sobre el Sindicato, de Juan José Bellón.

La defensa nacional, problema al fin el más radical de la vida de un Estado, pues en política la existencia precede a la esencia, es objeto de tres magistrales estudios: del general Copanilla, para las fuerzas de tierra; del almirante Carrero Blanco, para las fuerzas navales, y del jefe del Ejército del Aire, don Manuel Alonso.

La vida económica es objeto de un importantísimo estudio de don Cirilo Cánovas, ministro de Agricultura, sobre la política agraria y ganadera; de sendos trabajos sobre la industria y el comercio, de Antonio Robert y Joaquín Gutiérrez Cano, y un estudio de la Hacienda pública y el Derecho fiscal de estos años, debido a la inteligente pluma de Juan José Espinosa San Martín.

La política social, entraña moral del Régimen, es estudiada en cuatro documentadísimos estudios de los profesores Manuel Alonso Olea, Manuel Alonso García, Efrén Borrero Decruz y Fernando Suárez.

La cultura y la educación nacionales son objeto, finalmente, de los trabajos de don Manuel Liscano y don Enrique Cocuetto, sobre el conjunto de la política educativa; del profesor Lora Tamayo, sobre la investigación científica; del director general de Bellas Artes, Gratianino Nieto, sobre la ingente tarea de la salvaguarda y presentación de nuestro excelsa patrimonio artístico; sobre política cultural, en particular la proyección exterior de la cultura hispánica, de Ramón Borrás, cerrándose el volumen con un artículo de Gonzalo Torrente Ballester, simple muestra entre otras muchas, y demuestra terminante, como pocas, de cuán rica, espontánea y fecunda ha sido en estos años la creación del espíritu en España.

La gran calidad de los trabajos contenidos en este volumen viene realzada por la cuidadosísima presentación editorial, que no merece de la habitual en el Instituto de Estudios Políticos. La historia misma de esta benemérita institución es un testimonio fehaciente del impulso renovador que el Régimen ha significado en la vida institucional española. En términos comparativos es difícil encontrar una labor intelectual y política tan eficaz, tan sobria y tan valiosa como la desarrollada por el Instituto en un espacio de tiempo igual, no sólo dentro de nuestras fronteras, sino también en otros países.

Españoles al sol

(Viene de última página)

Un 50 por 100 escaso del total de los que vienen a Tamarit. Mucha gente de Barcelona, catalanes de todas las partes, c a s tellanos, aragoneses... ¿No les oyes hablar?...
—Sí...
—Bueno... Perdona, amigo... —guña un ojo hacia la bella cliente de la fotografía. La señora se impacienta. Dice que ya está bien de entrevista... Y el "negoci", ya me entiende... ¿Eh?...

Aún le oigo pronunciar, lejana, brumosa, graciosamente: 'English spoken tan pokken que no ens aclararem'...

Sobre la playa de Tamarit, patines, motoras, algún pájaro marino, y los pinos mirándose el tocado de su copa en el mar... Tras la terraza de "Patxi" en verdadero, sombrillas de colores, la arena y la primera espuma de las solas quietas...

"Esto es muy caro"

Calella de Palafrugell tiene algo que recuerda la plaza de Cadaqués, junto al Casino, desembocando en el mar. Como en Palafrugell, como en Llafranch, como en Tamarit, el cronista no encuentra alojamiento. Bien que los chicos del campamento "Ulfonia", a espaldas de los grandes hoteles que se yerguen en las colinas que cierran Calella por el sur, entre pinars, se han ofrecido gentilmente para arbitramos un camastro bajo las lonas campamentales. Pero ahora, después de marchar, cuando el silencio ha sonado para los muchachos de la Or-

ganización J. E., no es el mejor momento para explicar nuestra comprometida situación.

Al fin, en un bar, después de negar en silencio, el dueño nos ha abierto una posibilidad. ¿"Para cuántos días?", ha preguntado. Y el viajero ha visto estumarse el pavoroso fantasma de dormir en la arena de la playa, con el maletín de almojada, que ya estimaba inevitable. "Por sólo esta noche", ha contestado fatigado. El hombre del bar es aún joven, de rostro oscuro y aspecto decidido, simpático, bastante hablador:

—Si es así... Pero no me entere... Mañana se marcha, ¿eh?... Porque mañana, a la tarde, llegan los ingleses que me tienen arrendada por toda la temporada esa habitación, y no quiero quedar mal. ¿Verdad que está en lo que digo?...

Respiro tranquilo. El dueño del bar tiene otro camarero, amigo, parece mejor. Acaso un familiar. Es un muchacho de veintitantos años, buena presencia, muy moreno, con mucho pelo. Cuando acaba de servir licor a unos clientes saca de debajo del mostrador una guitarra e inicia una canción napolitana, junto a una pareja de jóvenes enamorados, extranjeros, rubio pajizo ambos, que le escuchan con embelleo. Mientras, el dueño me explica que le lleva en arriendo el bar se las cede la propietaria para que las alquile. También explica que lo lleva en el invierno los bares del S. E. U. de Terrasa. Pienso que el camarero joven acaso sea uno de los estudiantes de la meca textil.

—Aquí, en Calella, son doscientos habitantes. A quinientos no llegan. Y ahora son dos mil quinientos o tres mil... ¿Qué quiere usted?—dice el dueño del bar... Esto era un pueblo de pescadores, m u y pescadores.

Además, se pesca aquí la langosta... ¿Qué han hecho?... Que antes pescaban por profesión y ahora por... por deporte... Como yo cuando me voy al cine, ¿sabes?... Las gentes del pueblo han hecho diez habitaciones de sus casas, las adecentan un poco y se sacan en una temporada de sesenta a setenta mil pesetas... ¿Qué le parece?

Las terrazas de los hoteles están llenas de gentes tomando la fresca. Las luces del pueblo titilan en la bahía reflejándose en el oscuro azogue del agua con zig-zags temblorosos. Los grandes hoteles van apagando lentamente las luces que abrían hace poco luminosa y regular cuadrícula en sus fachadas.

Esto, Calella, es muy caro. Es lo que ocurre... Aquí como la carne a 110 pesetas —me dice el del bar.

Tamarit al norte, Llafranch en medio y al sur Calella, tres rincones idílicos, tres playas hermanas, trillizas. En Calella, los pinos saben de la sal, tienen un aspecto humano, como si fueran pescadores con los pies hundidos en la primera y templada agua del varadero.

Calella duermo. Como una "nana", el mozo del mar canta a media voz, susurra, una canción de amor. La extranjera ha cogido una mano al compañero. Este reclina la cabeza en el hombro de ella quien lo mira, lo bebe y acaba dejando un beso, quieto, lento, abatido como un villano, en el cabello rubio del galán.

Mañana:

La O. J. E. tiene un ángel que se llama Pedro

CADA HORA SU TEMA ATALAYAS Y HORIZONTES

Por tierras de Andalucía del Planeta. Cruceros y cruzadas más tarde, para terminar en los aleccionamientos largo y detenido viaje el Cau y el valor del crucero y la dillo de España. De su visita a Barbate de Franco y a otras localidades marítimas, de la región aquella, hay información adecuada. Una información del mayor interés. Y natural y justo es que lo tenga pues a la costa y al mar muy especialmente nos debemos, con entereza y fervor. Ya el Instituto Social de la Marina, en la reunión de su Consejo General correspondiente, expresó su complacencia por tan importantísima visita Resaltó y ponderó, como nosotros resaltamos y ponderamos nuevamente ahora, la presencia y asistencia del Jefe del Estado a los actos celebrados, en aquellos litorales y aquellos puertos del Sur de la Península, de las zonas meridionales marítimo-pesqueras de la Patria. Actos como el de la inauguración en Barbate de Franco del nuevo puerto pesquero de la Albufera y el Grupo Escolar de la Mutualidad de Accidentes de Mar y de Trabajo, del citado Instituto Social de la Marina, y que constituyeron una prueba más de la adhesión y gratitud de todos al Generalísimo.

Los discursos del Caudillo Franco en Andalucía, y en el término de las maniobras en los valles, y sus declaraciones al director y propietario norteamericano de una gran cadena de periódicos de enorme circulación, éstas y otras manifestaciones de la palpitante actualidad, sitúan a España y a los españoles en plenitud de dimensión y plenitud de naturaleza, en el extraordinario vitalidad del gran momento español, en la posesión céntrica del esto que a todos tácitamente convoca para costa de orden moral, político, social y económico, tan señaladamente excepcionales, que sólo cabe mirarlas, entendiéndolas y resolviéndonos, atalayando vastos y seguros horizontes, escalando montañas con ese recio paso de titanes, surcando mares de grandeza y poderío, siguiendo esta, marcada y fija ruta, de tierra adentro y de costa adentro, remontándonos como el Águila Imperial en la Geografía y en la Historia. Remontándonos, sí, los españoles y los humanos todos, con estas salvadoras doctrinas y estos redentores contenidos que pregonan el salvamento de la civilización de civilizaciones, la cultura de culturas y la humanidad de humanidades, en nuestro nuevo libro "Lucha en Paz".

Salvamento del Mundo, de la Humanidad, en un hermano, concreto y positivo que hacer universal, en obra de entendimiento y amor, bajo el signo de afirmación, con luz y no tinieblas, con la total claridad ante la general confusión, colocándonos frente a la actual Torre de Babel para realizar la necesaria Edificación de Edificaciones. Que el problema fundamental de todos los humanos y de todos los pueblos es el de que la vida, en general, y se finalmente la vida económica, se resuelva, satisfactoriamente, conforme a la justicia y al bien común. De modo que siempre quede a salvo el desarrollo de la personalidad humana. Partiendo de la individualidad, haciéndonos mejores, no anteponiéndonos, sino posponiéndonos. Teniendo como bandera hermosa y enaltecedora ese no yo y lo demás, sino los demás y yo. Sí, primero los demás, después yo. Aplicado esto a las personas, a las familias, a las sociedades, a las naciones y dentro del orden internacional y universal.

De esta y no de otra manera nos hizo Dios. Y tales signos positivos, hoy como ayer y mañana como hoy, son, ni más ni menos, nuestros propios y genuinos equivalentes, la expresión característica de España, y, por natural extensión, de Iberoamérica y de la Hispanidad. Nuestra Patria española dejó, allende sus tierras y sus mares, en América como en Filipinas, valores espirituales impreciosos, nuestra colonización no fue una expedición de mercaderes, sino una gestación de nacionalidades y por eso, con filial y fraternal amor, con los otros pueblos de su raza, lengua y estirpe, forma, al presente, y formará en el futuro, una confederación de hecho, una espontánea y auténtica confederación, no una confederación política, fruto de convenciones, pactos o artificios, sino una confederación moral, espiritual y cultural, una confederación de Gran Familia. Geografía e Historia. Y los medios de realización de esto que tan entrañablemente va dentro de nosotros, en esas dichas palabras mágicas del crucero y la cruzada, se resumen, o comprenden, Adiantada, pronta y valerosamente, se ser de los españoles y de España, ayer como hoy, hizo poner en una de sus manos la Cruz y en la otra la Espada, que de Cruz se forma también.

Y de Pelayo, en Covadonga, a los Católicos Reyes, en Granada, se produjo el largo y penoso período de la Reconquista y la primera gran cruzada española de la Fe, en el patrio suelo, a las que otras, cuyo nombre con mayúscula registra la Historia —cruzadas de cruzados y de cruceros—, siguieron. Surcando las aguas del Mar Tenebroso, con las tres carabelas, Colón y sus hombres a cabo llevaron los cruceros y las cruzadas subsiguientes, para descubrir, conquistar y colonizar el Nuevo Mundo. Cruceros y cruzadas no menos portentosos vinieron, con Magallanes y Elcano, a descubrirse España, alumbándose con este mismo nacional espíritu todo el Universo, los ámbitos todos

TEOFILO G. COLTRAVA

CINE ESPECTACULOS RADIO T.V.

En CALDERON

Estreno de "El amor es un potro desbocado", de Luis Escobar y Luis Saslawk

La compañía del Teatro Esclava de Madrid, que actúa en Calderón, presentó ayer, con merecido éxito de interpretación y acogida de la obra por los espectadores, "El amor es un potro desbocado", muy bien concebida y dialogada, de que son autores Luis Escobar, director, y Luis Saslawk.

Son los principales personajes Rodrigo Díaz y Doña Jimena. La hija del conde Lozano y el futuro "Campeador" son presentados en irrefrenable atracción que justifica el título, porque a la unión de sus destinos no es nada capaz de oponerse; el amor es un potro desbocado y avasalla la más fuerte de las consideraciones, el ser el novio, según la leyenda, matador del que iba a ser suegro.

El primer acto, especialmente, es de magistral factura. En el segundo, dividido en tres cuadros, no

Próximo concierto, en San Gregorio, del Cuarteto Pro Arte

El próximo jueves, a las 7.45 de la tarde, se celebrará, en el Patio de San Gregorio (Museo Nacional de Escultura), el quinto concierto del Ciclo de Verano y primero correspondiente al abono de agosto, que con señalado éxito viene organizando el Ayuntamiento con la colaboración de la Asociación Cultural Iberoamericana y la Orquesta Sinfónica de Valladolid.

Actuará en este concierto el Cuarteto Pro Arte, integrado por jóvenes instrumentistas, premios extraordinarios de Virtuostismo del Real Conservatorio de Música de Madrid, figurando Pedro León y Enrique Santiago (violines), Pablo Cebeallos (viola) y Angel Quiñones (violoncello), que ofrecerán un magnífico programa en el bello marco de San Gregorio.

Los socios de la Orquesta Sinfónica pueden retirar el abono correspondiente al mes de agosto en los establecimientos La Belleza, Sastrería Olea y en el Museo Nacional de Escultura el mismo día del concierto.

Las invitaciones para el público en general pueden retirarse, como de costumbre, el mismo jueves, durante todo el día, en el Museo y a la hora del concierto.

CERVANTES
ULTIMO DIA
Sesión continua desde las cinco
Maravilloso programa doble
EL PRISIONERO
Alec Guinness y Jack Hawkins
Y
VENGANZA EN EL CIRCO
CARMELITA GONZALEZ
(Mayores)

calderon
A LAS 7,45 Y 11 NOCHE
ESTRENO!
COMPANIA DEL TEATRO
ESLAVA DE MADRID, con
ASUNCION SANCHO
Un tranva llamado Deseo
Primer actor: Antonio Casas
Y la colaboración de María Bassó
(Mayores)

lope de Vega
A LAS 5-7,45 Y 10,45
LA CHATTE AFILA
SUS GARRAS
FRANCOISE ARNOUL en un
film de HENRI DECOIN
(Mayores)

zorritilla
CONTINUA DESDE LAS TRES
¡Quiero vivir!
SUBAN HAYWARD, y
Las señoritas de '09
Antonella Luzzi y Franco Valeri
(Mayores)

capitol
CONTINUA DESDE LAS CINCO
Dos pasiones
y un amor
Mario Lanza y Sara Montiel, y
JOHNNY EL COBARDE
FRANK SINATRA - (Mayores)

En CARRION

Compañía de Revistas Colmada, con Cassen y Katia Loritz

Presentación y estreno de "Se necesita un marido", de M. Paso, Giménez y Laurentis

Colmada presenta en el Teatro Carrion su nueva compañía de revistas, en la que figuran a la cabeza Cassen y Katia Loritz. Estrenaron la obra de M. Paso y Giménez, con música del maestro Laurentis, "Se necesita un marido". Forman en la compañía otros elementos como el primer actor Luis Barbero, Gonzalo Iruán, Roberto Cembreros, Manuel Otero, Vicente Pergini, la vedette Mari Francia y el ballet ruso "Les Kalski Folies", Mariya Moya, segunda vez, y conjuntos anteriormente ya adscritos y conocidos en sus visitas a Valladolid.

La obra no presenta aspectos diferentes a los usuales, no se sale del patrón repetido; pero da pie al tratamiento de Katia Loritz, bella y elegante, y es motivo para Cassen de operar en un medio nuevo y no experimentado, el género revisteril, en que obtiene el doble éxito de sus intervenciones como actor en la farsa y en sus peculiares y originales modalidades de humorista. Es además incansable en el esfuerzo a que se somete al no estar ausente de las tablas sino en pocos de los cuadros, arrancando aplausos y promoviendo contentamente la hilaridad de los espectadores. Contribuyen al éxito, en sus respectivos cometidos, Luis Barbero y los demás intérpretes. El ballet "Les Kalski Folies", formado por ocho jóvenes bailarinas, de grandes facultades, tuvo varias intervenciones notables por la agilidad y acoplamiento en sus pasos de danza. Fueron muy aplaudidas.

Cálidos y reiterados aplausos a la obra y a la interpretación fueron el justo premio.

LUIS A. VILLALOBOS

Reaparición de Maria Callas en Atenas 17.000 personas llenaban el teatro

Atenas. — Con gran éxito se ha presentado de nuevo ante el público María Callas en la ópera "Maedia", de Cerebini. Llenaban el teatro 17.000 personas, 3.000 más que la capacidad del local, entre las que figuraba el jefe del Gobierno griego, Karamanlis; el vicepresidente, Kanelopoulos, y el presidente del Parlamento, así como miembros del Cuerpo Diplomático, el padre del príncipe Fajniro, de Mónaco, y Elsa Maxwell, crítica norteamericana. La ópera fue representada en un teatro del siglo y antes de Jesucristo. —Efe.

Teatro Pradera
HOY: DESDE LAS 5,30
Monumental programa doble
El diabólico señor Benton
por Doris Day y Louis Jourdan
Y
LA ISLA DEL SOL
por Joan Fontaine y James Mason
En CinemaScope y Color de Luxe
(Mayores)

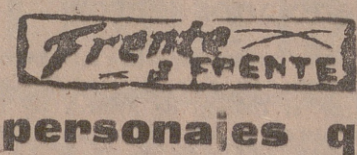
CALDERON
Teléfono 21166
A las 7,45 y 11 noche
HOY
"El estreno más esperado de todos los tiempos!"
La Compañía del Teatro Esclava, de Madrid
PRESENTA

UN TRANVA LLAMADO DESEO
de TENNESSEE WILLIAMS
(Premio Pulitzer y de los críticos de Nueva York)

Con ASUNCION SANCHO
Primer actor: ANTONIO CASAS
y la colaboración de MARIA BASSO
Director: LUIS ESCOBAR
(Mayores)

NOTA.—Quedan anulados los pases de favor, a excepción de los de localidades numeradas.
MAÑANA:
SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR
de PIRANDELLO

Antonio Casas, profesor mercantil entre otras muchas actividades, se dedicó al teatro por pura casualidad



"Soy opuesto a todos los personajes que interpreto"

Antonio Casas, primer actor de la Compañía del Teatro Esclava, de Madrid, nos concedió ayer unos minutos. Unos minutos interesantes, porque Antonio tiene tantas cosas que contar, que necesitaríamos todo un periódico para transcribir lo que nos dijo.

—Es cierto que usted se dedicó al teatro por pura casualidad?
—Ponga más bien por broma...
—¿Qué pasó? ¿Nos lo cuenta?
—Yo empecé en el cine. Un día Amparito Rivelles me presentó a su madre, María Fernanda Ladrón de Guebara, y algo vió en mí que me satisfizo. El caso es que me enrolé en su compañía para hacer, de momento, papellitos cortos y que terminé convirtiéndome, a los seis meses justos de aquella aventura, en el primer actor del Teatro Infanta Isabel de Madrid.

—La casualidad, entonces, no fue tanta casualidad. Usted ya se dedicaba al cine...
—No. Nunca. Imaginativamente, tal vez, minutos antes de empezar. Luego me gustaría que cada obra tuviera dos actos más.
—Entonces, usted no va con la tan cacareada única función?
—Eso depende, porque ya no se trata del cansancio físico del actor. Tener que interpretar un mismo papel dos veces al día creo que va en contra de la interpretación. Con una sola vez habría más entrega, no hay duda.

—De todos los papeles que ha interpretado hasta ahora, ¿cuál le ha impresionado más?
—El de Stanley Kowalski, de "Un tranva llamado Deseo". Es un personaje lleno de humanidad. Respira sinceridad por todos los poros de su cuerpo. Tiene ternura, independencia. En fin, creo que va un poco con mi propia manera de ser.

—¿Le hubiera gustado vivir algo en la vida real?
—¡Ninguno! En el fondo soy totalmente opuesto a mis personajes.

—¿Qué le basta para vivir?
—Ver tranquilidad a mi alrededor.

—¿Qué le molesta más en esta vida?
—Los malos sentimientos.
—¿Está resentido tal vez?
—¡En absoluto! Tengo un carácter vehemente, sí; pero a los pocos instantes me olvido hasta de mi peor enemigo.

—¿Hay, qué es su meta?
—Conservar y mejorar lo que tengo.

—Lleva mucho addado?
—Estoy en la cuarta parte del camino.

—¿Vía libre!
JESUS CEREZO YUSTE

—Pero es que al cine también me dedicó por otra casualidad. Un día, en un cóctel que daban ciertos estudios cinematográficos, me vió César Ardavin, y de buenas a primeras —yo a Ardavin no le conocía de nada— me dijo: "Usted es el hombre que yo ando buscando, Usted puede hacer el papel que yo quiero". Y empecé a hacer cine. Si todo esto no es la más pura casualidad...

—¿A qué se dedicaba antes de todas estas casualidades?
—He sido de todo. Tengo la carrera de profesor mercantil, empecé de marinero mercante, tuve negocios de seguros, de radios. Con decirle que fui hasta futbolista, puede imaginarse.

—¿Fue buen estudiante?
—Malo, no; desde luego.

—¿Qué notas sobresalían en su libro escolar?
—Los sobresalientes, y en matemáticas, una rama a la que no iba a dedicarme nunca.

—¿Estudió con alguien que luego se iba a convertir en famoso como usted?
—Precisamente con Manuel Pombo Angulo y con Guillermo Sautier Casaseca.

—¿Ya hacía "llorar" Casaseca?
—No. En escribir ni pensaba.

—¿Pensaba usted que el teatro fuera su vocación?
—Cuando empecé, no; desde luego. Hoy puedo asegurarme, sin embargo, que en el teatro he hallado

EL TEATRO JUDIO
(Resumen de la temporada actual)
Por JOSE GORDON

TEATRO GARRION
HOY: A las 7,15 y 11 en punto
¡¡ DESPEDIDA !!
de la Compañía de Revistas de COLSADA con
CASSEN
KATIA LORITZ
y el formidable ballet ruso
LES KALSKI FLIES
en la espectacular revista
Se necesita un marido
Butacas desde 20 pesetas.
(Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY
HOY: Desde las cinco HOY
a sombra de la guillotina
Color - Louis Jourdan
y Belinda Lee, y
Objetivo: Banco de Inglaterra
por Jack Hawkins - (Mayores)

CINE AVENIDA
HOY: Desde las cinco HOY
LA EVASION
Un film fuera de serie
por Michel Constantin, y
EL ULTIMO FAVOR
(Mayores)

CINEMA GOYA
HOY: Desde las cinco HOY
Historia de un condenado
Color - por Rock Hudson, y
La pizarra edad
color - por Curt Jurgens
(Mayores)

La gran verbena del sábado de la Asociación de la Prensa

Numerosas inscripciones para el concurso de melodías
Espléndida iluminación colorista en la Plaza de Toros

La extraordinaria fiesta que, con fines benéficos, ha organizado la Asociación de la Prensa para el próximo sábado, día 12, en la Plaza de Toros, ha despertado el mayor interés y expectación. Y es que la gran verbena que en la noche del citado día va a dar comienzo en tan veraniego y atrayente marco, bien lo merece. La iluminación colorista que lucirá nuestro costurino será de las que hacen época. Ya verán como si añadense a esto los alicientes ya reseñados en anteriores días, tal como el concurso de intérpretes de melodías modernas —concurso que, por cierto, cuenta ya con un elevado y valioso grupo de inscripciones de los artistas locales—, la magnífica orquesta formada por diez prestigiosos profesores, la enorme cantidad de espléndidos regala-

PROGRAMAS RADIO

LA VOZ DE VALLADOLID
PARA HOY

Tarde-Noche
19,00.—Sintonía, apertura y lectura de programas.
19,05.—Club de oyentes.
19,45.—"Dos valientes", de la serie "Roberto Almeydas, detective por acción".
20,00.—"Cascada de ritmos", bailando con las mejores orquestas.
21,00.—Cantantes famosos: Tony Romano.
21,30.—Comentario.
21,35.—Voces nuevas: Mariña.
21,55.—Segundo noticiario.
22,00.—Diario hablado para España de Radio Nacional.
22,15.—Dos canciones en la noche.
22,30.—"Marina", en cinco versiones diferentes.
23,00.—Concierto de noche: Piezas escogidas.
00,01.—Pensamientos eternos.
00,05.—Serenata a media luz.
00,25.—Buenas noches.
00,30.—Lectura de programas y cierre de la estación.

PARA MAÑANA

Mañana
11,00.—Sintonía y apertura: ¡Buenos días!
11,05.—¡Muchas felicidades!
11,10.—El Santo del día.
11,15.—Concierto ligero.
11,55.—Recortes de prensa.
12,00.—El Angelus.
12,05.—"La mañana canta".
12,30.—"Dos nombres de mujer", novela original de María del Carmen Asenelo (capítulo 15).
13,00.—"Fantasía española".
13,30.—Una melodía y dos intérpretes.
13,40.—La noticia comentada.

RADIO VALLADOLID
PARA HOY

Noche
21,00.—Conexión con la Sociedad Española de Radiodifusión: "La marca del Coyote".
21,30.—Album de revistas.
22,00.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche.
22,15.—"Croniquilla local", por Francisco Javier Martín Abril.
22,30.—"Ryal", boletín laboral.
22,35.—Fantasías de óperas.
23,00.—Conexión con la Sociedad Española de Radiodifusión para retransmitir el programa "Festival en la radio".
24,00.—Boletín informativo de última hora.
00,05.—"La hora de las estrellas", de Cayetano Luca de Tena.
00,10.—Lectura de programas y cierre de la estación.

PARA MAÑANA

Mañana
12,30.—Sintonía, apertura y lectura de programas.
12,35.—Santoral. Nota del tiempo. Refrán y Un consejo del médico.

Programas para mañana de la TV

PARA MAÑANA

Sobremesa:
2,30.—Apertura y presentación.
2,32.—Panorama.
2,45.—Solo para hombres.
3,00.—Telediarlo (primera edición).
3,00.—Con el Código en la mano.
3,45.—La hora del café.
4,00.—Por tierras de España.
4,05.—Cierre.
Noche:
7,30.—Escuela TVE.
8,00.—Avance del programa de noche.
8,02.—A puerta cerrada.
8,30.—Fantasía.
9,00.—Teledifusión seriada.
9,30.—Telediarlo (segunda edición).
9,42.—El tiempo.
9,45.—Consejo de Alvaro de Laífiga.
10,00.—Escuela en Hi-Fi.
10,30.—"Peny Mason".
11,30.—Telediarlo (última edición).
11,45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...
12,00.—Cierre.

La FIESTA Nacional

CRONICA OFRECIDA POR LOS MORALES
MAGNIFICA PISCINA
RESTAURANTE

TERCERA DE ABONO EN VITORIA

A plaza llena y por cogida de Chacarte, mano a mano entre "Terremoto de Málaga" y "El Cordobés"

El segundo cortó cuatro orejas y salió de la plaza a hombros de la multitud

Vitoria, 7. — (De nuestro enviado especial). — En el tercer día de la feria vitoriana descansan los matadores. Y son Rafael Chacarte, "Terremoto de Málaga" y Manuel Benítez "El Cordobés", novilleros de la parte puntera del escalafón, los que cubren la fecha, con novillos-toros de los señores Tabernero de Paz, de Salamanca. El caso es que el cartel seduce a las gentes y la plaza se pone a reventar. Después, en el ruedo... hay de todo. Desde un desgraciado berance en sus incios, que manda al bravo Chacarte a la cama del dolor, hasta un triunfo tumultuoso del de Córdoba, como se presenta a la vista de la magnífica racha de éxitos que sobre y lleva el valeroso artista. Pero vamos por partes.

Rafael Chacarte

Muchos son los aficionados bíblicos que esta tarde han contribuido al lleno absoluto de la plaza de Vitoria. Rafael Chacarte, novillero de excelente ambiente en toda España, es, naturalmente, el ídolo de sus palomas. Y aquí se ha presentado la flor y nata de aquella afición, ansiosa de saborear un nuevo triunfo del muchacho. Sin embargo, la desgracia le ha cobrado con él en su salón de corresponder con creces a la expectación de su nombre. Y aunque el novillo acusó de salida sus malos modos, Rafael Chacarte se plantó ante él sin titubeos para tancarlo de rodillas. ¡Qué valor el de este muchacho! Y pasó lo que tenía que pasar. Al tercer envite cuando la plaza era un clamor, el novillo le volteó aparatadamente, tándole a la muleta. Chacarte fue conducido a la enfermería entre un tran-convulsión y el festejo quedó convertido en un mano a mano.

"Terremoto de Málaga"

Tampoco ha tenido la suerte de cara el famoso "Terremoto". Tuvo que pechar, en primer lugar, con el peligroso matorral del percance, que llevó a la muleta tirando cornada a mansalva, y con otro novillo — quinto — que se cayó repetidamente en el transcurso de la lidia, imitando ostensiblemente el lucimiento del caballo. Como quiera que el segundo de la tarde tampoco reuniera las condiciones necesarias para el toreo característico del malagueño... pues justificada queda su grisceca actuación. Mató al primer

Manuel Benítez "El Cordobés"

El revolucionario torero de Córdoba se ha metido en el bolsillo a los miles de espectadores que abarrotaron la plaza. Y ahora, a las nueve de la noche, casi dos horas después de terminado el festejo, aún está corriendo a hombros de los entusiastas las calles de la ciudad. Valga este detalle como ejemplo muestra de los caracteres tumultuosos de su triunfo. Triunfo total, rotundo, al que ha llegado por obra y gracia de ese valor del que hace bandera y de su indiscutible personalidad artística, que convierten a Manuel Benítez en uno de los hombres más interesantes de la actualidad taurina, y, por descomulgado, en el más taquillero de los últimos tiempos.

Si, el triunfo ha sido total, porque en sus tres faenas ha estado encima de los pitones y además ha hecho el toreo con la suavidad, el temple y el mando de los elegidos. Las dos orejas en el sexto, sobre las dos manos. La del cuarto, sólo con la derecha por las avisas intenciones del novillo por el otro lado. Pero en las tres, repetimos, "El Cordobés" ha estado hecho un coloso, aguantándose por momentos entre el inintermitente vibrar de los ardetores. El balance habla con elocuencia: Dos orejas en el tercero, al que mató de una estocada contraria; insistente petición de oreja y dos vueltas al ruedo, con la consabida bronca a la presidencia, en el cuarto, al que pasó por el pinchazo y estocada; y dos orejas en el sexto, del que se desahogó de una estocada tendida. Y lo dicho: salida a hombros por la puerta grande y recorrido triunfal e interminable por las calles de la ciudad, "El Cordobés", amigos, suma una plaza más a sus muchas conquistas: la de Vitoria. La taquilla, los trofeos y el ambiente que ahora mismo se respira por aquí, avalan de forma contundente su nueva y gran proeza. Ya lo dijo Pemán refiriéndose a este torero: "La inyección vitamínica que necesitaba la Fiesta". Ahí queda eso.

RIVERITA

LOS MORALES
EL MEJOR PARAJE DE VALLADOLID
MAGNIFICA PISCINA

Curro Girón y Fermín Murillo cortan orejas en la segunda de La Coruña

La Coruña, 7.—Segunda corrida de feria. Regular entrada. tiempo desapacible, con lluvia durante la lidia. Ganado de don Ignacio Sánchez y Sánchez, de Salamanca, blandos de remos los dos primeros y, en general, sin recibir las puyas reglamentarias, llegando al último tercio bastante quedados.

Gregorio Sánchez torea de capa y se luce en verónicas. Faena por redondos mandando y se cae el bicho. Gita con la izquierda y liga faena porfiando. Tres pinchazos y descabello. (Aplausos). En el cuarto, huído, el diestro cita con la izquierda y da dos redondos y el de pecho entre ellos. Sigue con la izquierda y de pecho porfiando mucho. Dos pinchazos, una entera y descabello. (Gran ovación, vuelta con devoción de prendas y saludos.)

Sigue la mejoría de Antonio Ordóñez

Se espera que reaparezca dentro de quince días

Madrid. — Antonio Ordóñez, que resultó cogido en la corrida del sábado en Málaga, fue trasladado en avión a Madrid y hospitalizado en la Clínica de "La Paloma". Los doctores Tamames e Hidalgo le reconocieron la herida, que presentaba buen aspecto, y le renovaron el apósito. Antonio ha sido autorizado a comer.

Su esposa, que se hallaba en San Sebastián, ha regresado y se encuentra al lado del torero herido. Se tiene muy buena impresión sobre la curación de la herida y se espera que en un período de tiempo relativamente corto pueda reanudar sus entrenamientos y volver a torear. En principio se calcula que tendrá que estar apartado de los ruedos unos quince días.—Cifra.

LOS DEPORTES

Natación

24 horas consecutivas nadando La hazaña será realizada --en relevos-- por el club valenciano, Ferca

Valencia. — Una original prueba deportiva, sin precedentes en España, se va a celebrar en Valencia mañana, miércoles. Se trata de una prueba de natación que durará veinticuatro horas consecutivas. Esta prueba, denominada "Las 24 horas de Ferca", ha sido organizada por este club valenciano como homenaje simbólico que dedica al alcalde de Valencia, don Adolfo Rincón de Arellano, y al presidente de la Federación Valenciana de Natación, don José Sagarra, por el entusiasmo con que han trabajado por proporcionar a Valencia una piscina cubierta cuya construcción se iniciará próximamente.

Se espera en Valencia que esta competición alcance un gran éxito deportivo, así como el grado de preparación de los infantiles del Club Ferca.—Alfil.

Esta prueba se disputará en la piscina del Patronato de la Juventud Obrera y se iniciará mañana miércoles, día 9, a las ocho de la tarde, finalizando al día siguiente a la misma hora. Los nadadores que la realizarán son los siguientes: José Luis Monfort, Antonio Soler, Jorge Reverter, Javier y Pedro Vicent, Honorato Bosca, Ernesto Artoli Candela, Luis García Caro, Juan Manuel Lorente, Carlos Sosa, José Bosca y Antonio del Valle. Todos ellos en edades entre los doce y quince años, pertenecientes a la categoría infantil del Club Ferca. Estos nadadores irán relevándose sucesivamente y, aunque teóricamente cada uno de ellos debía nadar dos horas, algunos, por su edad y estilo, nadarán menos tiempo. Para descansar tras los relevos se han instalado unas tiendas de campaña cedidas por el Frente de Juventudes.

TENIS

Francia aventaja a España en la final de la Copa Galea

Sisbert y Arilla perdieron en dobles

PARA ITALIA EL TERCER PUESTO Vichy (Francia). — Italia se ha adjudicado virtualmente el tercer puesto de la Copa Galea al vencer en dobles a Bélgica.

Bodo y Borghi vencieron a Drossart y De Gronckel 7-5, 6-4, 3-6, 2-6, 6-4, después de haber vencido en los partidos individuales.—Alfil.

Vichy (Francia). — Francia ha vencido en la partida de dobles y conseguido una ventaja de dos a uno sobre España en la final de la Copa Galea de Tenis, que se celebra en Vichy.

Daniel Courtet y Francis Jauffret vencieron a José Luis Arilla y José Gisbert (España), 6-2, 6-0, 6-2. Hoy se juegan las dos partidas individuales decisivas del torneo.—Alfil.

El domingo, novillada con picadores

Andrés Hernando, Luis Aiviz y «Pa meño»

Una buena y sorprendente noticia para los aficionados. El domingo habrá festejo de categoría en la Plaza de Toros vallisoletana. Decimos sorprendente porque las desoladoras entradas de los últimos festejos no hacían presumir continuidad en la Empresa. Pero así ha sido. Y con audacia: un festejo picado... y en pleno mes de agosto. El gesto bien merece la adecuada correspondencia de los aficionados.

El cartel está ultimado en lo que se refiere a la "terna" de matadores. Andrés Hernando, el fino novillero segoviano, que esta temporada vuelve por sus fueros, será el primer espada. Con él otros dos novilleros punteros: Luis Aiviz y Manuel García "Palmeño", triunfador en varias ocasiones en este mismo caso, "Palmeño" camina ahora con paso firme en los primeros puestos del escalafón novilleril y vislumbra ya cercana la alternativa. No cabe duda de que por su forma de hacer el toreo es uno de los novilleros más interesantes del momento. En cuanto al ganado nada podemos decir todavía, y seguramente esta misma tarde se sepa de quienes han de ser las reses.

¿Villaverde y Mateos al Sevilla?

Sevilla. — Se comenta en los círculos bien informados de la capital andaluza, y el rumor, al parecer, no carece de base. La Junta Directiva sevillista ha realizado gestiones cerca del Barcelona y del Real Madrid para obtener la cesión o el traspaso de Villaverde y Mateos. Los negociadores, según todo parece indicar, han cristalizado, y de ellas se deduce por consiguiente, que el barcelonista Villaverde y el madridista Mateos reforzarán en la próxima temporada las huestes que dirige y entrena Barrios.

Un maravilloso espectáculo: el descenso del Sella

Después de la competición deportiva, la fiesta «hasta que el cuerpo aguante», empanadas por cientos y las botellas de sidra por miles

Pese a la proliferación de zonas de veraneo, el norte de España sigue siendo la zona tradicional. De frontera a frontera —de Francia a Portugal—, en un gran número de kilómetros, hay tal cantidad de playas —amplias y abiertas unas, pequeñas y cerradas otras. Unas, al pie de acantilados; otras, en placidas rías— que es imposible, o poco menos, citar todas.

La zona comprendida entre las rías de Finamayor y la de Ribadeo. Ribadeo es, para mi gusto, una de las más hermosas de España, ya que en este trozo de litoral se junta la belleza de las playas y la del paisaje, con su campo continuamente verde; con sus montañas, unas recubiertas de densa vegetación y otras enhiestas que se alzan hacia el cielo.

A la belleza de playas y paisajes hay que unir la dulzura del sol, que si bien curte y tonifica la piel, no la quema ni produce, por tanto, ulceraciones.

Todo el norte de España, llegado el mes de agosto, se viste de fiesta, y es muy raro el día que bien en la población, bien en lugares suadados a pocos kilómetros y a los que se puede acudir fácilmente, no se celebre alguna fiesta. Una de éstas, que tiene bien merecido renombre universal, es la "bajada del Sella en piragua"; de casi todas las naciones de Europa acuden piragüistas bien entrenados que luchan por conseguir los trofeos que se disputan.

Pero lo maravilloso de estas fiestas no está ya en el refirido de la competición —con ser dura la lucha—, sino en la gran cantidad de público que se concentra para seguir la prueba. Es enorme el número de autos, autobuses y otros medios de transporte que siguen la competición por la carretera. Y lo que más típicamente encierra, lo que más alegría derrocha es el personal que se traslada en el "tren fluvial" que, parando en lugares estratégicos, facilita el que desde el mismo se pueda seguir la prueba.

Y una vez finalizada ésta, comienza, o continúa, la fiesta, que dura tanto cuanto pueden resistir los cuerpos. Por cientos se cuentan las empanadas que se consumen; por miles las botellas de sidra que "culin a culin" se "tiran".

Ballenas en contra del deporte

Un grupo de ellas impidió la celebración de una regata en Falmouth

Falmouth-Cornwall (Inglaterra). — Medio centenar de ballenas que penetraron el viernes último en una ensenada cerca de esta población acorraladas por un grupo de tiburones, han impedido la celebración de una regata en el río Helford. Las ballenas continúan manteniéndose en las cercanías de la línea de salida y los pescadores locales y otras personas han tratado, durante muchas horas, de conseguir que las ballenas volvieran al mar, sin lograrlo.—Efe.

AUTOMOVILISMO

Stirling Moss se adjudica el Trofeo "Peco", de Brandshatch
Jack Brabham ganó el "Guards Trophy"

Brandshatch (Inglaterra). — Stirling Moss, al volante de un "Ferrari Berlina", se ha adjudicado el Trofeo "Peco", carrera celebrada en Brandshatch. Moss, vencedor del Gran Premio de Alemania, fue en cabeza todo el tiempo a una velocidad media de 82,47 millas por hora, cubriendo las veinte vueltas al circuito en 33 minutos, 33 segundos y 6 décimas. 2.—Bruce McLaren (Nueva Zelanda), "Jaguar". 3.—Roy Salvadori, "Jaguar". Moss consiguió la vuelta más rápida del circuito en 1 minuto, 54 segundos y 2 décimas, a una velocidad de 83,53 millas por hora, Alfil.

TRIUNFO DE BRABHAM Jack Brabham, al volante de un "Cooper Climax", se clasificó primero en el "Guards Trophy" para automóviles de fórmula intercontinental. Brabham (Australia) cubrió las 76 vueltas al circuito en un tiempo de 2 horas, 10 minutos y 53 segundos, sobre un recorrido total de 2014 millas, a una velocidad media de 92-32 millas por hora. 2.—Jim Hill, "Lotus Climax". 3.—Brabham Hill, "BMRM". 4.—Bruce McLaren, "Cooper Climax". 5.—Roy Salvadori, "Cooper Climax". 6.—Lex Davison, "Aston Martin", Alfil.

VEA USTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo.

PESCA SUBMARINA

Almería tiene todo dispuesto para los Campeonatos del Mundo
 Se espera que se superen todas las marcas conocidas hasta la fecha

Almería. — Siguen con gran intensidad los trabajos preparatorios del IV Campeonato Mundial de Pesca Submarina, que comenzará el día 16 para finalizar el 20, y en el que se han inscrito ya 18 países. Cada equipo se compone de tres pescadores submarinos, uno de reserva y un jefe de equipo. En el edificio del Círculo Mercantil e Industrial han instalado las oficinas del Comité organizador. El local, ha sido habilitado convenientemente para dar cabida a todos los servicios.

Están llegando ya a Almería los equipos representantes de los países inscritos que contendrán en esta máxima competición deportiva subacuática.

La zona de pesca está vedada desde hace tres meses, y en las últimas visitas efectuadas en aquellos fondos se ha podido comprobar que en las caías del litoral, comprendidas entre Cueva de Gata a las Negras, pasando por Los Genoveses, Esculleros, Loma Pelada, San José, El Playeto y La Polacra, existe tan gran cantidad de peces que es posible que en este Campeonato del mundo se superarán todas las marcas conocidas hasta la fecha.

Almería en estos Campeonatos está prestando una colaboración que pone de manifiesto su capacidad para organizaciones de este tipo.

Aumenta los alicientes que el Campeonato ya tiene en sí el hecho de que coincide con las Ferias y Fiestas de la ciudad en honor de su Patrona, la Santísima Virgen del Mar. También en honor de los participantes se ha confeccionado un atractivo programa de actos, entre los que destacan los de tipo folklórico y una fiesta campera, donde los submarinistas extranjeros tendrán ocasión de probar suerte en el toreo. La ciudad presenta ya el colorido de la afluencia del turismo extranjero atraído por el Campeonato.—Alfil.

CICLISMO

VUELTA A PORTUGAL

Pardini, ganador de la décimotercera etapa

Penhas de Saudade. — Giuseppe Pardini, del equipo italiano Ig-

nís, ha vencido en la décimotercera etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal al cubrir los 158 kilómetros de recorrido entre Castelo de Vide hasta Penhas de Saudade en 4-51-26.

- La clasificación fue la siguiente:
- 1.—Giuseppe Pardini (Italia) 4-51-26.
 - 2.—Pedro Jur. (Sporting), 4-51-29.
 - 3.—Joao Alves (Benfica), 4-51-37.
 - 4.—Manuel Menéndez (España), 4-51-45.
 - 5.—Mario Silva (Oporto), 4-51-48.
 - 12.—Jiménez Quilez (España), 4-54-09.
 - 20.—Antonio Carreras (España), 4-55-27.
 - 21.—Angel Guardiola (España), 4-55-55.
 - 28.—Esteban Martín (España), 4-56-49.—Alfil.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Alberto Carvalho (Académico), 38-16-52.
- 2.—Mario Silva (Oporto), 38-17-48.
- 3.—Fernando da Silva (Santalhos), 38-21-06.
- 4.—Pedro Carvalho (Sporting), 38-21-34.
- 5.—Arlindo Carvalho (Sporting), 38-21-43.
- 6.—Jiménez Quilez (España), 38-22-41.
- 7.—José Pacheco (Oporto), 38-22-50.
- 8.—Manuel Menéndez (España), 38-23-13.
- 9.—Joao Santos Roque (Sporting), 38-23-27.
- 10.—Antonio Pedro Junior (Sporting), 38-23-58.
- 22.—Antonio Carreras (España), 38-29-41.
- 28.—Angel Guardiola (España), 38-31-19.
- 47.—Esteban Martín (España), 38-54-38.—Alfil.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

FUNERARIAS
 FUNERARIA Galindo. Servicio permanente y traslados muy económicos. Teléfono 21326.

VARIOS
 HELADERIA. confitería. Salón Ideal. Pastelería, repostería fina. Bombones, caramelos. José Pascual. Santiago, 26.

OPTICA "IRIS". Gafas. Foto. Proyección.

VENTAS
 SE VENDE una máquina de perforar de 50 cms. de luz. Informes, en esta Administración.

SE VENDE una máquina "Minerva" de tinte plano y luz de rama de 24x35 cms. Informes, en esta Administración.

SE VENDE un alternador de corriente alterna, trifásico, marca "Sem", de las siguientes características: 60 K. W. A. 220 V. 160 A. 1.500 r. p. m. 50 períodos de frecuencia. Autógena Martínez S. A. Paseo Arco de Ladrillo, 42.

SE VENDE motor de gas-oil, 4 cilindros, tipo "Saurel" de 80 HP. Autógena Martínez S. A. Paseo Arco de Ladrillo, 42.

VENDO tractor "Cassa VA", per trío. Primitivo Garrido, Camiño de Medina.

LOS DEPORTES

Anoche, nueva reunión directiva en Claudio Moyano: tres horas y media

INFORME SOBRE LA SITUACION ECONOMICA DEL REAL VALLADOLID

Disponibles: 216.826 pesetas; deudas: 2.268.423 pesetas

El equipo jugará en Elche, desde el 14 al 19, un torneo triangular. Se fomentará la formación de Peñas Deportivas

La Junta Directiva del Real Valladolid estuvo reunida anoche durante tres horas y media. En el transcurso de dicha reunión se tomaron los acuerdos de diverso orden que van reseñados después y se estudió el informe presentado por la Delegación Económica del Club.

Fueron estudiadas las diversas proposiciones para celebrar partidos antes de la temporada oficial enviadas por los clubs Elche, Real Santander, Avilés, Toledo y Rayo Cantabria acordándose desestimar todas ellas por carecer de fechas y aceptar solamente la proposición del Elche. Como consecuencia de ella, el Real Valladolid participará en el Torneo Triangular que se celebrará en la ciudad alicantina desde el 14 al 19 del corriente mes. En el Torneo participarán también el Levante y el Elche. Con el primero de estos equipos jugará el Valladolid el día 14, y con el segundo, el 19. Los encuentros serán nocturnos en el Estadio de Altavilla.

Una vez concertada la participación en este Torneo, así como el encuentro que el día 25 jugará el Real Valladolid en Cádiz, no se celebrarán más partidos antes de la temporada oficial de Zorrilla.

Continuando el propósito de la Junta de contribuir al mayor acercamiento posible entre ésta y los socios, se ha acordado fomentar la formación de Peñas Deportivas, cuyos presidentes podrán ponerse en contacto con los rectores del Club, facilitarles iniciativas y prestarles en muchos casos su valiosa ayuda, con lo cual se establecerá una corriente de necesaria colaboración y estímulo.

La Delegación Económica presentó su informe sobre la situación del Club. El mismo va enfocado a un conocimiento real por parte de la afición de los problemas económicos pendientes, así como de algunas fases importantes ante la nueva temporada. Con la publicación, en síntesis, de este estudio económico que se efectúa a continuación, la Junta da por contestadas todas las notas y cartas recibidas sobre este asunto y manifiesta que en lo sucesivo se propone no mantener relación alguna sobre consultas referentes a situaciones pasadas, ya que lo único que, en definitiva, importa son los actos del Club y de la Junta hacia el futuro.

La situación económica del Real Valladolid Deportivo ha sido examinada en tres aspectos:

A) Situación patrimonial.
 B) Situación económica.
 C) Obligaciones contraídas para la temporada 1961-62 con jugadores, en virtud de los contratos que tienen suscritos.

Por lo que se refiere al primero, el patrimonio del Club está integrado por el mobiliario y enseres, valorados en 118.045 pesetas. Por la plantilla de jugadores fichados en propiedad, y que al ser susceptibles de traspasos y poder ejercitarse sobre ellos derechos de retención, tienen evidentemente un valor, si bien éste sea aleatorio y sujeto a modificaciones muy sensibles, consecuencia de muy diversos factores. En la contabilidad del Club aparece un capítulo o cuenta de "Activo de jugadores", con una valoración global de pesetas 3.548.324,76, que corresponden a las cantidades satisfechas por determinados jugadores. Aparte de éstos, el Club tiene otros varios sin valorar. Figura en calidad de cedido por el Club de Fútbol Barcelona el jugador Molina.

Sin entrar en disquisiciones sobre el valor real de unos y otros, es evidente que en el momento actual la plantilla de jugadores tiene un valor en traspaso superior a la cuenta de "Activo de jugadores", que figura por el valor de la cantidad citada anteriormente.

Por lo que respecta a la situación económica, ésta, a consecuencia del desarrollo de la temporada 1960-61 y anteriores, así como por los gastos devengados en el mes de julio pasado, puesto que este informe ha sido cerrado en el día 31 de dicho mes, es la siguiente:

Disponibilidades y partidas pendientes de cobro

DISPONIBLE	Pesetas
Caja y Bancos	78.467,44
CREDITOS PENDIENTES DE COBRO	
A) Deudores varios... .. .	16.259,00
B) Anticipos	22.100,00
C) Subvenciones... .. .	100.000,00
Total de existencias y créditos a cobrar...	216.826,44

Respecto al apartado de Subvenciones, se aclara que por este concepto figura en la contabilidad del Club la cantidad de ochocientos mil pesetas, correspondientes a dos partidas de cuatrocientas mil pesetas, cada una, a cobrar del Ayuntamiento y de la Diputación Provincial. Por lo que se refiere a la primera, no se encuentra documento alguno acreditativo del derecho a la percepción de la cantidad de referencia, y en cuanto a la segunda se han cobrado durante el pasado mes de julio 150.000 pesetas, existiendo consignación en el presupuesto de la Diputación y escrito de la misma fecha, 2 de agosto actual, para el cobro de 100.000 pesetas en el momento en que el Presidente de dicha Corporación estime más conveniente para los intereses provinciales y la economía de la misma.

Obligaciones pendientes de pago

	Pesetas
1) A organismos federativos y Caja Previsión Jugadores... .. .	1.194.640,78
2) A jugadores:	
En efectos aceptados	657.221,00
En créditos reconocidos... .. .	198.288,00
3) Acreedores diversos:	
Recogido en contabilidad hasta el 30 de junio	59.395,26
No recogidas en dicha fecha... .. .	25.583,50
4) Otras obligaciones (Devengadas en el mes de julio)	133.294,62
Total de obligaciones pendientes de pago...	2.268.423,16

En cuanto a lo que se refiere a las obligaciones contraídas para la temporada 1961-62 con jugadores en virtud de los contratos que tienen suscritos, por los conceptos de primas de fichas, primas especiales y sueldos, las mismas ascienden a un total de 4.927.625 pesetas, si bien a cuenta de las primeras existen anticipos ya satisfechos por un importe de 609.798,32 pesetas.

Independientemente de estas obligaciones ha de atenderse, como gasto fijo, al contrato con el entrenador, al coste o subvención del Europa Delicias, personal de plantillas, desplazamientos, primas por partidos ganados o empatados y demás gastos generales de la temporada.

Es propósito de la Junta atender y cumplir escrupulosamente los compromisos oficiales firmados con anterioridad a su entrada con los jugadores.

Este apartado anterior no tiene otra finalidad que anticipar e informar simplemente de las obligaciones ya comprometidas en firme en el principal capítulo de gastos para la temporada 1961-62, en espera de la confección del presupuesto general de gastos e ingresos.

El resumen de lo anteriormente manifestado se sintetiza en:

A) El Club Real Valladolid Deportivo tiene un Patrimonio que lo integran su mobiliario y enseres, valorados en 118.045 pesetas, y su plantilla de jugadores necesarios para el cumplimiento de sus fines, y cuyo valor es aleatorio y está sujeto a muy diversas circunstancias.

B) Tiene asimismo unas existencias y créditos por cobrar, cuya cuantía total asciende a 216.826,44 pesetas, y unas deudas por el valor de 2.268.423,16 pesetas.

C) Igualmente tiene unos contratos en vigor suscritos con sus jugadores, de los que se deduce que en el transcurso de la temporada 1961-62 ha de hacer frente a unos pagos por primas de fichas y especiales de 4.927.625 pesetas, si bien a cuenta del primer concepto hay ya anticipadas 609.798,32 pesetas.

La Junta Directiva acordó felicitar a la Delegación Económica, presidida por don Antonio Hernández-Satue, por el rápido, minucioso y brillante estudio realizado, y con la publicación del mismo espera que los socios tengan el exacto conocimiento de la situación del Club en el momento de hacerse cargo de sus destinos.

Situación normal LO ESPERADO, EN EL INFORME ECONOMICO

En contra de lo que cabía presumir —e incluso se afirmó— hace menos de un mes, el Real Valladolid cuenta, actualmente con un déficit de más de dos millones de pesetas. Este es el resultado del balance hecho público por la Delegación Económica del Club. Es posible que el aficionado se sienta confundido ante dos informaciones oficiales aparentemente tan opuestas. Y no lo son en realidad. Los datos de la Memoria se ajustaban a una contabilidad correcta, pero con un capítulo, el de "Activo de jugadores", concretamente, tan aleatorio, que se escapa a tanto de la realidad que debe presidir las cuentas de los clubs. Por otra parte, ese capítulo de cerca de cuatro millones se antoja escaso si lo que se pretende es valorar a la plantilla de jugadores. Ahora mismo hay ofertas por uno solo que superan en bastante esa cifra. Pero no es este el caso; el Club precisa de los jugadores para cumplir con su cometido.

La realidad es que actualmente hay unas obligaciones pendientes que se elevan a 2.268.423 pesetas y para afrontarlas, el Club dispone de 216.826 pesetas. Quedan esos dos millones largos, como déficit real. No es para alarmarse, porque lo que se salía de lo normal era lo otro, el superávit; decir que el Real Valladolid, como una gran parte de los clubs españoles, es deficitario, no es decir nada nuevo. También la Junta anterior lo cogió con déficit. Lo sabe todo el mundo, y sobre todo sus seguidores, que llevan soportando desde hace varias décadas el goteo de los traspasos como único remedio que palle un tanto la economía del Club. En menos de un año, Benítez y Zaldúa han seguido esa tradición. Y siempre se ha salido adelante. Ahora, la postura adecuada frente a esa cruda realidad es un agrupamiento de fuerzas, un esfuerzo común. En primer lugar la vuelta de los socios que se dieron de baja en los meses de abril a julio. No llegan noticias de que hay mucha afluencia. Después, acudiendo a los partidos para prestar apoyo moral y económico. Sólo así podrá evitarse ese capítulo que tanto molesta a los aficionados: el de los traspasos. Pero es evidente —se desprende del estudio económico— que, como ha sucedido siempre, el Club no puede vivir por sí mismo, sin ayuda. Se avecina una temporada que puede ser trascendental para el Club. De una parte, sus posibilidades deportivas le proclaman como firme candidato al ascenso, y si es así, una brillante campaña deportiva debe traer como lógica secuela la adecuada correspondencia económica. Si luego al final esos recursos normales son suficientes, se habrá cumplido con creces el objeto señalado de antemano.

Y si por el contrario, las fuentes de ingresos normales no bastan para satisfacer las obligaciones y el traspaso es, una vez más, irremediable, a la Directiva compete el realizar aquel que más beneficio pueda reportar. Este es un criterio honrado por parte nuestra y de todo aficionado consciente. Y se debe valorar adecuadamente, si llega el caso, la calidad del jugador objeto del traspaso. Sin precipitaciones, que puedan lesionar los intereses del Club. Cuando así se hagan las cosas, no habrá que temer ninguna reacción contraria de los aficionados, que comprenderán, como parte que son del Club, los fines que guiarán a sus representantes.

Pero, en fin, no vale hablar más de eso... que puede prestarse a tergiversadas interpretaciones. Por ahora, que estén tranquilos los seguidores: no habrá traspasos. La deuda no es tan grande ni tan insospechada, que entre todos, Directiva y aficionados, no pueda vencerse. Apoyo incondicional y todo quedará zanjado. A estos directivos, como a todos los que les precedieron, no puede sorprenderles la realidad. Y la realidad, en el Real Valladolid, se llama desde hace muchos años déficit.

Sin embargo, consideramos oportuno este balance. Las cosas en su sitio. Aunque, como ahora, se resuman en esta palabra: NORMALIDAD.

J. L. PARRA

Andrés Molina debutó en Segunda División enfrentándose a García Verdugo, entonces en el Jerez

"Admiro a Gento y Collar, pero no quiero parecerme a ninguno de los dos. Creo que tengo un estilo distinto a todos los extremos"

"Si el año que viene no pudiera ser titular indiscutible en el Barcelona, preferiría quedarme en el Valladolid y jugar en Primera"

Durante unos días nos fue difícil localizar a Molina, el jugador azulgrana que actuará durante la próxima temporada en el Real Valladolid. Pero el día de la presentación oficial de jugadores le tuvimos al alcance de nuestras preguntas. Emilio Morollón hizo las presentaciones y en un breve paréntesis del acto pudimos llevar a cabo la entrevista.

Andrés Molina —un poco más del uno setenta, pelo rubio y normal constitución— tiene el aspecto de un muchacho tímido, al que le cuesta algo traducir en palabras las ideas que le bullen en la cabeza. Se le ve, no obstante, seguro de sí mismo cuando habla de sus posibilidades o estilo de jugador.

de 1940. Mis comienzos futbolísticos fueron con el Levante, un club juvenil de Elche. Luego al Alicante juvenil y después al profesional, en el que debuté a los diecisiete años.

—¿En Segunda División?
 —Sí, y por cierto que aquel día me enfrenté a García Verdugo, que jugaba de lateral derecho con el Jerez.

—¿Qué tal se dio la cosa?
 —Bien, aunque cuando yo salí el Alicante estaba ya prácticamente descendido.

—¿Sigamos con el historial...
 —Ya queda poco, aunque es lo principal. Del Alicante marché al Barcelona, que me cedió al Condal, donde he jugado las dos últimas temporadas.

"El Barcelona quiso volverse atrás de mi cesión"

—¿Te ha dado alguna oportunidad el Barcelona?

—En los últimos meses. Por cierto que cuando ya estaba hecha la operación de Zaldúa se quisieron volver atrás.

—¿Por qué?
 —Jugué en el torneo de "la Naranja" contra el Valencia y me salió un buen partido. Hicieron gestiones con el Valladolid; pero ya estaba hecho todo y no hubo arreglo.

—¿Disgustado?
 —Ahora ya no. Una temporada más en Segunda, jugando en un buen equipo, me vendrá magníficamente para terminar mi aprendizaje.

—¿Ahora ha fichado a varios extremos tu club?
 —Buenos y jóvenes. Sin embargo, no me asusta el porvenir y antes o después sé que terminará jugando en el primer equipo azulgrana.

"No me considero un jugador prudente"

—¿Tienes mucha confianza en tus posibilidades?

—Soy joven y tengo ganas de llegar.
 —¿Cómo te ves tú como jugador?
 —Como un jugador que tiene rapidez y sabe tirar a puerta con facilidad.

—¿Eres jugador valiente o...?
 —Sí, ya sé que algunos me han tachado de prudente. Pero yo he marcado goles con facilidad, lo que quiere decir que entro en el área. Lo que ocurre es que cuando no veo posibilidad alguna de llegar a una pelota no voy a ella.

—¿Siempre has jugado de extremo?
 —Casi siempre, y en la izquierda. Durante la última temporada, por necesidad del equipo, jugué doce partidos de interior.

—¿Qué puesto preferirías?
 —Extremo.

—¿Como Gento o Collar?
 —A los dos les admiro mucho; pero les he visto y creo que no me parezco a ellos, ni lo quiero. Mi aspiración es llegar a ser un jugador con personalidad propia y ahora mismo creo que no me parezco a ningún extremo.

—¿Admieres a Gento y Collar?
 —Admiro a Gento y Collar, pero no quiero parecerme a ninguno de los dos. Creo que tengo un estilo distinto a todos los extremos.

—¿Admieres a Gento y Collar?
 —Admiro a Gento y Collar, pero no quiero parecerme a ninguno de los dos. Creo que tengo un estilo distinto a todos los extremos.

Aficionado a todos los deportes

—¿Cómo es Molina fuera de los campos de juego?
 —Un profesional del fútbol normal y corriente.

—¿Aficiones?
 —Todo lo que signifique deporte me gusta. Practicarlo y presenciarlo.

—¿Aparte de eso?
 —Me gusta el cine; pero las películas amables y nada complicadas. Aunque ahora en Valladolid me lo paso tan bien sin ir al cine.

—¿Eterna luna de miel...
 —Soy de Elche, donde nací el 13 de marzo

J. L. PARRA



Pero antes de entrar en esta materia, Molina se adelanta para hacer un canto a Valladolid:

—Llevo más de un mes y tanto mi señora como yo estamos encantados. Allí, en Barcelona, nos habían informado erróneamente; nos lo pintaron todo tan negro que luego la sorpresa ha sido más agradable.

—¿No habrá influido en esta impresión el hecho de haber llegado aquí en plena luna de miel?

—Es posible; pero de verdad que nos gusta mucho Valladolid. Tranquilo, bonito y acogedor. Se vive estupendamente.

—¿Te gustaría quedarte más de un año?
 —¿Por qué no? Tanto es así que si al año que viene no he de ser titular indiscutible en el Barcelona, me gustaría quedarme en el Real Valladolid y jugar en Primera con él.

—¿Das como seguro el ascenso?
 —Antaño reconozco que no será tarea fácil, yo creo a pies juntillas que lograremos proclamarnos campeones.

—¿En qué basas tal optimismo?
 —Conozco bien este Grupo y el Valladolid, por juego y la cantidad y calidad de jugadores, debe de imponerse. No creo que haya nadie que dude de que la categoría auténtica del Valladolid es la de una Primera División.

—Pero también hay otros equipos históricos en el Grupo.
 —Yo veo al Coruña y Celta como los más difíciles adversarios. Al Sabadell tampoco se le puede olvidar, porque será reforzado con jugadores del Español. Pero venceremos todos esos obstáculos.

Debut en Segunda: García Verdugo de "secante"

Aunque la espontaneidad de Molina ha trastocado un poco el orden de la entrevista, se impone el volver a lo que debería de haber sido el principio. Y le preguntamos por sus comienzos futbolísticos y naturaleza.

—Soy de Elche, donde nací el 13 de marzo

—¿Admieres a Gento y Collar?
 —Admiro a Gento y Collar, pero no quiero parecerme a ninguno de los dos. Creo que tengo un estilo distinto a todos los extremos.

—¿Admieres a Gento y Collar?
 —Admiro a Gento y Collar, pero no quiero parecerme a ninguno de los dos. Creo que tengo un estilo distinto a todos los extremos.

Continúan los entrenamientos



Ayer se reanudaron los entrenamientos del Real Valladolid. Los jugadores empiezan a echar fuera la grasa acumulada durante el verano y desde el sábado entrenan ya con balón. Esta mañana, temprano para evitar el calor, celebraron una sesión normal e incluso un partido, del que Carvajal ha captado una instantánea.

La vida: actualidad y reportaje

Pulso de los días

Descubriendo el gran engaño

Por J. L. GOMEZ TELLO

Burnet Boloten fue un galés que, por cuenta de una agencia norteamericana, llegó a España como corresponsal de prensa en 1936, dispuesto a ver cómo los españoles "se ponían las tripas al sol", según la gráfica frase del pobre Celso, que acaba de morir. Dispuesto a ver y a contar. Pero a diferencia de los sensacionalistas informadores que se alojaban en aquella época en Florida y enviaban estremecedores telegramas sobre acontecimientos que no entendían, Boloten percibió que entre los parapetos de la Universitaria y las batallas del cerc de Teruel se ventilaba algo más que una lucha tribal y fratricida. A él no le importaban tanto las anécdotas desgarradas con las que Hemingway compuso "Por quién doblan las campanas" ni la especulación ideológica con que el aviador Malraux nutrió su "Espoir" ni los sucesos con los que el noruego Willy Brandt, que había de ser alcalde de Berlín, alimentó sus telegramas escandinavos. Burnet Boloten, honestamente introducido cerca de los personajes y personajes del gran drama que se desarrollaba en la zona roja, transitando por los entretendidos lúgubres de la política que no veían los milicianos y los movilizados que morían en las trincheras percibió la real dimensión de la lucha. Y la percibió, la intuyó cuando, observó, tampoco habían alcanzado a comprenderla los observadores diplomáticos de casi todo el mundo más inmediatos a la hoguera española. El periodista captó con sus antenas sensibles que por debajo de la piel ensangrentada de la guerra y la revolución estaba avanzando implacablemente el plan de conquista de España por el comunismo a las órdenes de Moscú. Desde ese momento, e incluso después de concluida la guerra, en veinte años de una encuesta exhaustiva, en la que consultó más de cien mil periódicos y publicaciones diversas, aproximadamente dos mil quinientos libros y folletos, centenares de documentos inéditos, formulado preguntas y recibido respuestas de innumerables protagonistas de los episodios que narra, y entrevistando a la mayoría de personajes que representaron algún papel en la guerra y en la revolución, la experiencia periodística del autor fue puesta, encarnadamente al servicio de esta idea: demostrar que este era el verdadero sentido de una lucha, tan incomprensida, tan deformada y en cierto modo tan incomprensible para el extranjero. Así surgió el denso libro "The Grand Camouflage", que alcanzó un éxito sensacional en la edición original de habla inglesa y publicado ahora en castellano con el título de "El gran engaño".

Digamos ante todo que para los lectores, —y de un modo o de otro, relativos protagonistas multitudinarios de los acontecimientos que narra Boloten—, españoles, el descubrimiento no tiene nada de sorprendente. Los españoles sabían que sobre la geografía, al otro lado de los Pirineos, se había clavado la garra del comunismo internacional, y ésta, entre otras, constituyó una de las razones del sacrificio inútil con que se combatió en el bando nacional. Esta es, entre otras, una de las razones por las que veintinueve años después del Alzamiento del 18 de Julio de 1936, el pueblo español puede esperar tranquilamente que los demás vengán, al encontrarse ante el mismo peligro amenazador, a reconocerle su anticipada actitud anticomunista. Sin embargo, incluso para el protagonista, era una sorpresa encontrarse en las páginas rigurosas de esta obra un frenético cuadro de maniobras, intrigas, sucesos, dramáticas resoluciones que fueron precipitando a la zona roja bajo el control de los planes soviéticos, en espera de haber convertido a toda la Península en un simple peón de la estrategia de subversión mundial. Cada afirmación está probada en la oportuna fuente documental, que por proceder del lado "rojo" o de los propios dirigentes comunistas o de las resignadas confesiones de los políticos democrático-liberales desbordados, no deja lugar a dudas. La gran máscara es arrancada de este modo a la maniobra comunista. Buen recordatorio para los españoles, que creyeron y cayeron en la trampa del Frente Popular y en las enfáticas proclamas de defensa de la democracia y la libertad con que no dejaban oír los disparos de los pelotones de ejecución ni el sordo desplome del Estado llamado liberal. Leyendo bien este libro —y hay que leerlo detenidamente—, no sólo se tendrá una cierta imagen rediviva de aquella época de sangre, tragedia y fango, mucho fango, sino además se adquirirá una justa percepción de lo que significa a las maniobras actuales del comunismo con su táctica de mano tendida a los incautos que quieren volver a ser engañados.

Pero para una opinión extranjera intoxicada por una propaganda cantumaz de los comunistas y sus compañeros de viaje, "fontos útiles" y demás progresistas, el desgarrón sobre la realidad de la lucha española ha producido un impacto mayor. No se trata, por cierto, de la primera vez que se eleva para proclamar la verdad; Masius, Brasilleach, Claudel y tantos otros lo hicieron ya. Pero lo difícil era respaldar cada uno de los sucesos que narra Boloten con el testimonio de que fue así. Cuando habla de las maniobras comunistas para convertir a Largo Caballero en jefe fantoche de un Gobierno "legítimo", cuando pone de manifiesto la pavorosa desintegración de las estructuras sociales y estatales, cuando explica cómo desde Moscú se inscribió el sacrificio de los españoles engañados en sus planes a escala mundial, con una fría e implacable voluntad, el autor precisa la referencia, acude a lo que se escribió entonces, a la noticia que parecía inconexa, pero que situada en el lugar que le corresponde aparece con su valor de claridad irrefutable. Lo que más asombra es que la opinión mundial llamada democrática no advirtiera en su tiempo, ni siquiera por intuición, la gran farsa montada por el comunismo internacional. Pero así fue. Hoy puede medirse —y este libro lo hace honestamente, aunque algunas afirmaciones respondan a la óptica de su autor, lógicamente fuera de las razones espirituales del conflicto— el trágico destino de Bulgaria o Checoslovaquia anticipada o Hungría mártir que a España le estaba reservado. Que no sucediera así se debió a la férrea tenacidad con que los españoles combatieron, con las armas en la mano y a las órdenes de Franco, contra el gran engaño. La historia del mundo habría sido muy diferente si las cosas se hubieran desarrollado tan satisfactoriamente como esperaban los comunistas. La historia futura del mundo sería también muy distinta si gracias al gran engaño hoy existiera en la espalda de la Europa occidental una República Soviética Ibérica. Y éste y no otro era el objetivo perseguido por el Kremlin con su intervención en nuestra Patria.

(Exclusivo para PYRESA)

Alto precio

Un promedio sacado de la estadística de nuestros días, afirma y confirma que cada fin de semana o día festivo se paga con cien muertos por millón de automóviles. Es la cuenta sangrienta de más alto precio con que se cobra el progreso desde que el mundo es mundo.

El motor de explosión lleva camino de hacer explotar a las multitudes de nuestro tiempo en un choque apocalíptico si no se pone remedio a las ansias de velocidad y desplazamientos.

HISTORIAS DE COLOR

Facilidades de aprendizaje

Para la mecánica se cuenta en estas escuelas de enseñanza con un camión, a escala reducida, cuyos órganos son transparentes.

Para la mecánica se cuenta en estas escuelas de enseñanza con un camión, a escala reducida, cuyos órganos son transparentes.

ESPAÑOLES AL SOL (X)

La guitarra bajo el mostrador

Palafrugell y sus playas.—Llafranch y la deserción de los pescadores. «No se permite vocear ni dar gritos impresionantes».—Entrevistas con el difunto «Patxei».—Luego dicen que la carne está cara...

Un reportaje de MIGUEL ANGEL CASTIELLA
(Envío especial de PYRESA)

He oliscado Palafrugell, y me he ido de prisas. Demasiado espeso, demasiado urgido, demasiado hilvanado por rutinas que no se quedan. Pero, ¿cómo quedarse en este bullicio, en este apretado deambular por las calles? No. Palafrugell no es la paz. Palafrugell es, acaso, como un campamento militar en permanente maniobra. Palafrugell es el pueblo grande, sin ternura de pueblo, con todos los inconvenientes de la ciudad. Además, con torre metálica que se empina desde el caserío, presidiéndolo, le pone un ceño desagradable. Todo el sentido utilitario con que se quiere justificarla podemos aceptarlo; mas nunca admitiremos que se trata de algo bello, esté como cohete abortado, sordo y sin luz en el cielo.

Palafrugell del Santo Sepulcro, Palafrugell de los Templarios, Palafrugell de la Orden barcelonesa de Santa Ana —a quien perteneció hasta entrar en el siglo XIX— debió ser distinto. El caserío apifinado en torno a la iglesia parroquial de San Martín, mirándose en el espejo gótico de la fábrica, encaminando a su feligresía hasta encajar el estupendo barroco del altar que fuera destruido durante nuestra última guerra, ahora sustituido por unas pinturas murales de dudoso gusto y calidad, necesariamente debía hacer diferente a este pueblo de ocho mil habitantes que revista de veraneantes por sus cuatro costados. Acaso fuera asimismo apretado, gritón al-

Un hélicoptero sobrevuela Llafranch

Uno de los lugares más tranquilos de la Costa es Llafranch. Dicen que tiene el pueblecito un rostro hipócrita; hablan de las "noches de Llafranch". Mas yo cuento lo que he visto, y dejo que el rumor anide en otros avisperos. Yo he visto a Llafranch calmo, pacífico, imperterritable. Rodeado de pinos sobre las rocas verticales que llegan al mar, los grandes mástiles rodeando la playa, más ancha acaso que la de Tamarit o la de Calella, playa redonda, casi blanca de arena en el medio día, con esos grandes mástiles, rodeada de árboles, ofreciéndola un mohín de estadio deportivo e internacional, abandonada por todos los colores nacionales, respaldada por el moderno caserío residencial, o por las terrazas sobre quienes penden farolillos de cristal amarillento, de vidrio, que llaman de Mallorca, extendidas en sillas y pequeñas mesas de tubo pintado de esmaltes blancos, nuevos.

He visto a Llafranch como una de las playas más vivas y coloridas del litoral. Orlado por bares y restaurantes, que adornan sus paredes con grandes cabezas disecadas de pescados, colgadas sobre una tabla a manera de blasones.

Un helicóptero —mal disfrazado de gaviota, vegetal y entontecida— sobrevolaba la playa con pereoso moscardoneo. Las gentes se agrupaban en un lugar determinado de la arenosa ribera para emprender su diaria excursión marítima. La playa parecía desierta, y no había en el aire un mal grito, el desgarrado clarín de una sola bocina. Algunas gentes bebían persimónicamente refrescantes americanos, absorbiéndolos por una larga pajita. Una inglesa vieja acrecia su "tricot" a la sombra de un toldo. Era Llafranch entonces como un costoso amanecer, como un largo y conten-

cinante, incapaz, cuando, en el siglo VIII y los siguientes, Palafrugell, ante el desembarco normando invasor, acogiera en su recinto la población de los barrios costeros y de los pueblos vecinos...

Pero Palafrugell, para su suerte, es, además, Calella y Tamarit, y los ruquesales en desfiladero por donde el mar se adentra de Aiguagelida y Llafranch. Cada mañana, cada día o cada hora, nuevos cargamentos humanos esperan en la estación de autobuses de la carretera a Gerona y marchan hacia las playas y calas próximas.

Desde Palafrugell puede ir al lugar de la Costa Brava que usted se proponga alcanzar... nos ha dicho un anciano colaborador de estas líneas.

Decididamente, no me encuentro con ánimo para permanecer. Marcharé con todos, a través de las hortelanas, donde emergen los multispaldas elevadores de agua que tienen el gesto funeral de girasoles difuntos, por las carreteras que van a los antiguos barrios marineros de Palafrugell—a tres, cuatro o cinco kilómetros del pueblo colector—, adentrándonos, cuando el mar acaricia los oídos, bajo pinos de copa ancha y serena majestad. Atrás, el inclemente y antiestético adfeso de la torre metálica y oscura que crece en Palafrugell...

erguida como una Walkiria sobre los esquíes acuáticos, rayando el impavido espejo del agua con las estrias de espuma que pronto se reposan y desaparecen. Hasta el motor de la canoa parece enguantado, sometido a una previa observancia del silencio...

Los "cremats" de Tamarit

La roca y el pino hunden sus raíces en el mar. Pequeños embarcaderos. Sombrillas y toldos; soberbia policromía sobre la arena, rubia, gruesa, de la playa reducida en extensión, pero más ancha, profunda, de lo que es normal en esta parte del litoral, con mayor abundan-



cia de playas estrechas, cintas breves de arena apretadas entre la roca y el caserío que cierra las caletas.

En Tamarit, también los embarcaderos y anuncios de "Cruceiros Costa Brava". Puede usted ir de Tamarit a Blanes, por Llafranch, Calella, Palamos, Playa de Aro, San Feliu, Tossa y Lloret... Las arribadas más renombradas de la Costa.

La carretera, después de unos pocos metros de entrevista cornisa, se aboca entre pinos y chalets en Tamarit hasta la misma playa, para remontar luego Punta de Quart al norte Escalerillas labradas en la piedra del acantilado descienden hasta besar el mar, o se pierden, arriba, entre la pinada.

Un sendero casi invisible discurre a media altura por Punta Sa Musclera, que cierra la bahía sur. Enfrente, al pie del largo cerro que se adentra en el mar tapizado de espesos pinares—Punta de Quart—se divisa el barrio de pescadores, más allá del centro del Tamarit nuevo, turístico, plagado de hoteles modernos y lujosos. Remontando la carretera en dirección a Palafrugell se escalonan chalets y villas de recreo. Súbitamente, entre los pinos, surgen espléndidas residencias, fincas de temporadas, pequeñas casitas de línea agradable y limpia.

Una calle fresquísima atraviesa el barrio de pescadores. A su izquierda, bares y restaurantes; a su derecha, terrazas cubiertas con espesos sombreros, asomándose al mar. Algunos establecimientos se adornan con rústicas leyendas políglotas, o con simples consejas graciosas, bien humoradas, como la tradicional "Casa Pat-Xei". "Dans ce bistrò on boit et on mange mal; Mais ailleurs on boit et on mange pire..." "No se permite vocear ni dar gritos impresionantes"... Las especialidades de la casa son el "cremat", un revoltijo alcohólico de ron, caña, y coñac; café, azúcar, canela y piel de limón; una bebida muy típica de Tamarit...

terrazza acaban de ser regados. La fresca humedad del exterior penetra en el establecimiento empujada por una brisa infantil, juguetona. La tienda de "Pere Patxei" ofrece su umbría bienhechora; sus paredes amigables, de las que cuega una antigua ternura, casi blanda, un poco barroca. Aquí está "Pere Patxei", en esta fotografía que cuega en la pared del fondo del bar. Este de la camisa vaquera a cuadros rojos y negros. Una camisa de dibujo escocés; éste que se halla—la pierna derecha sobre una silla—departiendo expresivismo con una cliente bella que sonríe; este hombre viejo, fuerte, de ancha frente, pelo gris y gran nariz bulbosa, es el inventor de mezclas propias, de nombres hasta

maban sesenta vecinos. Este es "Pere Patxei", con una inmortalidad humilde y siempre recordada, siempre ungida al mar, a Tamarit, al verano y a la Costa Brava; inseparable de su anécdota vital, de su cordialidad multiplicada en las más diversas y lejanas amistades, fundida a la gracia humana de su frugal existencia que comienza en su propio nombre, porque "Pere Patxei" no se llamaba así.

El viejo Pedro era pescador —como el apóstol de quien toma nombre— desde su origen. Cada mañana regresaba con el vientre de su embarcación repleto de kilos y kilos de peces aún vivos arrebatados al mar. Un día entre sus redes apareció un animal marino, forastero en aquellas costas, desconocido de los viejos marineros de Tamarit, de aspecto extraño y hasta feo. Los camaradas de la aventura marina, extrañados, le preguntaron: —Oye, Pere, ¿qué es éste peix?... Tampoco Pere lo sabía. Mas no podía abdicar tan fácilmente entre los pescadores del pueblo. No vaciló. Repuso, inmediatamente: —Esto es un "Patxei" —dijo Pere, bautizándolo, vieja costumbre ibérica ésta de bautizarlo todo.

Y no sabía que se estaba bautizando a sí mismo, que "Pere Patxei" sería para siempre, y para su gloria más universal y variada.

Su pequeña y humilde taberna fue creciendo, mejorando, creciendo cada día su afán renovador al menudeo de los forasteros que empezaban a acudir bajo el sol y junto al mar. "Ca Pere Patxei", Café-Bar, colgó otro día de la muestra. Ese mismo rótulo que se lee en el reportaje que consagrara internacionalmente al pescador de Tamarit desde las columnas de la revista inglesa The Saturday Evening Post.

—Era el abuelo de la casa, el fundador de todo esto... —dice desde el mostrador uno de los descendientes que regentan ahora el establecimiento, probablemente uno de sus hijos.

El abuelo "Patxei" contaba vivo

Pero Patxei vende de todo en la tienda, café, bar, bazar... Sombreros, banderines, escudos, perrumes, tabacos, pequeños recuerdos, licores, banderillas de toro, zapatillas, bebidas refrescantes, postales. Es la esencia del barrio viejo, adonde lo más nuevo ha de recalar fatalmente.

Pero yo no quiero hablar con los "Patxei" juniors, ni con el camarero Lauro, alto, bien parecido, levemente donjuanesco, que me dice: "Diga usted que conoce a Lauro, y sabrán a quién se refiere... Yo soy camarero internacional, ¿sabe usted?... Me conoce toda la Costa y todo el extranjero"... Yo quiero entrevistar a ese viejo robusto, valiente, neologista, cimentador de uno de los más conocidos negocios de la hostelería costera. Pero "Pere Patxei" ha muerto, va para cinco años, y sólo quedan estos carteles que él pintaba, esta fotografía en color colgada en la pared del fondo del establecimiento. Sin embargo, está vivo, los muros rezuman su presencia abierta, y me atrevo. Me encaro con la fotografía: —¿Qué tal, Pere?... —Bien. Ya ve usted. Muerto... —me contesta.

—¿Qué es lo que afiora desde allá?... —Aunque no se lo crea... su surra, lejana la voz alegre del viejo... Los sardos, las sardinas, la langosta, los "calet"... sí, sí, son especie de besugo, como ustedes le llaman, sin ser besugo... Mi barca, de regreso en la madrugada, colmada por la pesca, más asentada en el mar... Sí, amigo, más que el bar... Aunque no me dejan tranquilo los herederos... Ya ha visto usted ese letrero que han puesto en la calle: "Chez Pere Patxei, le plus ancienne café-bar de Patelaín". No les daba lo mismo haberle llamado "el más joven" en vez del "más antiguo"... También añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

El abuelo "Patxei" contaba vivo

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

añoro mi casa, claro, aquellos

(Pasa a cuarta página)